

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 december 2015

WETSONTWERP

betreffende de assimilatie van een periode van non-activiteit van bepaalde leden van de geïntegreerde politie voor de loopbaanvoorwaarde om met vervroegd pensioen te vertrekken, betreffende de cumulatie met een pensioen van de publieke sector, betreffende het gewaarborgd inkomen voor bejaarden en betreffende de pensioenen van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart

Blz.

INHOUD

Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp (I)	17
Voorontwerp (II)	18
Voorontwerp (III)	20
Voorontwerp (IV)	27
Advies van de Raad van State 58.498/2	36
Advies van de Raad van State 57.724/2	38
Advies van de Raad van State 57.956/1/V	43
Advies van de Raad van State 555.784/1	45
Wetsontwerp	47

DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 51 VAN HET REGLEMENT.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 décembre 2015

PROJET DE LOI

en matière d'assimilation d'une période de non-activité de certains membres de la police intégrée pour la condition de carrière pour partir en pension anticipée, en matière de cumul avec une pension du secteur public, en matière de revenu garanti aux personnes âgées, et en matière de pensions du personnel navigant de l'aviation civile

Pages

SOMMAIRE

Résumé	3
Exposé des motifs	4
Avant-projet (I)	17
Avant-projet (II)	18
Avant-projet (III)	20
Avant-projet (IV)	27
Avis du Conseil d'État 58.498/2	36
Avis du Conseil d'État 57.724/2	38
Avis du Conseil d'État 57.956/1/V	43
Avis du Conseil d'État 555.784/1	45
Projet de loi	47

LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 51 DU RÈGLEMENT.

2968

De regering heeft dit wetsontwerp op 3 december 2015 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 3 décembre 2015.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 4 december 2015 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 4 décembre 2015.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)

PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

SAMENVATTING

Dit ontwerp van wet bevat maatregelen betreffende pensioenen die op zowel de publieke als de private sector betrekking hebben.

Wat betreft de publieke sector, handelt dit wetsontwerp, enerzijds, over de periodes van non-activiteit van bepaalde leden van de geïntegreerde politie voor de loopbaanvoorwaarde om met vervroegd pensioen te vertrekken. Het arrest n° 103/2014 van het Grondwettelijk Hof van 10 juli 2014 heeft immers de preferentiële leeftijden afgeschaft waarop bepaalde leden van het operationeel kader van de geïntegreerde politie met pensioen konden vertrekken. Voor deze politieagenten is onlangs een eindeloopbaanregeling uitgewerkt die hen toelaat op non-activiteit te worden gesteld in afwachting van de mogelijkheid om de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden om met vervroegd pensioen te vertrekken, te vervullen. De maatregel die wordt voorgesteld, laat toe rekening te houden met de periode van non-activiteit om te bepalen of de loopbaanduurvoorwaarde die voortaan op hen van toepassing is om met vervroegd pensioen te vertrekken, wordt vervuld.

Dit wetsontwerp bevat, anderzijds, twee maatregelen met betrekking tot cumulatie:

- *De herinvoering van de cumulatie tussen een pensioen wegens lichamelijke ongeschiktheid en een vervangingsinkomen (werkloosheidsuitkeringen en ziekenfondsvergoedingen).*
- *Het behoud van het preferentieel regime in het geval van cumulatie tussen een pensioen en beroepsinkomsten voor de gepensioneerden die ambtshalve wegens leeftijd op pensioen zijn gesteld.*

Wat betreft de private sector beoogt dit wetsontwerp, enerzijds, in het kader van de uitvoering van de welvaartsenveloppe en conform de afspraken met de sociale partners, de uitbetaalde bedragen van het Gewaarborgd Inkomen voor Bejaarden vanaf 1 september 2015 met 2 % te verhogen.

Dit wetsontwerp heeft, anderzijds, als doel een legistische contradictie op te heffen die ontstaan is in het kader van een overgangsmaatregel die ingevoerd werd bij de afschaffing van het specifieke voordelige pensioenregime voor het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart.

RÉSUMÉ

Le présent projet de loi contient des mesures en matière de pension qui concernent tant le secteur public que le secteur privé.

En ce qui concerne le secteur public, il traite d'une part de l'assimilation de périodes de non-activité de certains membres de la police intégrée pour la condition de carrière pour partir en pension anticipée. En effet, l'arrêt n°103/2014 de la Cour constitutionnelle du 10 juillet 2014 a supprimé les âges préférentiels à partir desquels certains membres du personnel du cadre opérationnel de la police intégrée pouvaient partir à la pension. Pour ces policiers, un régime de fin de carrière vient d'être organisé qui leur permet d'être mis en non-activité en attendant de pouvoir remplir les conditions d'âge et de carrière pour partir à la pension anticipée. La mesure qui est proposée permet de prendre en compte la période de non-activité pour déterminer si la condition de durée de carrière qui leur est désormais applicable pour pouvoir partir en pension anticipée, est remplie.

Il contient, d'autre part, deux mesures en matière de cumul:

- *Le rétablissement du cumul entre une pension pour cause d'incapacité physique et un revenu de remplacement (allocations de chômage et indemnités de mutuelle)*
- *Le maintien du régime préférentiel en cas de cumul entre une pension et des revenus professionnels pour les pensionnés qui sont mis à la pension d'office pour raison d'âge.*

En ce qui concerne le secteur privé, le projet de loi a, d'une part, pour objectif, dans le cadre de l'exécution de l'enveloppe bien-être et conformément à ce qui a été convenu avec les partenaires sociaux, d'augmenter les montants payés du Revenu Garanti aux Personnes Agées de 2 % à partir du 1^{er} septembre 2015.

D'autre part, il a pour objectif de supprimer une contradiction légistique qui est apparue dans le cadre de l'introduction des mesures transitoires lors de la suppression du régime de pension spécifique du personnel navigant de l'aviation civile.

MEMORIE VAN TOELICHTING

TOELICHTING PER ARTIKEL

TITEL 1

Algemene bepaling

Deze titel verduidelijkt dat de onderwerpen die behandeld worden in dit ontwerp onder de toepassing van artikel 74 van de Grondwet vallen.

TITEL 2

Pensioenen van de publieke sector

HOOFDSTUK 1

Bepalingen betreffende de assimilatie van een periode van non-activiteit van bepaalde leden van de geïntegreerde politie voor de loopbaanvoorwaarde om met vervroegd pensioen te vertrekken

De ingevolge het arrest nr. 103/2014 van het Grondwettelijk Hof ontworpen overgangsregeling voor de politiesector berust op twee luiken: enerzijds de invoering van een nieuw artikel 88/1 in de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen en anderzijds een reglementair regime van non-activiteit voorafgaand aan de pensionering.

Om de voormelde non-activiteit voorafgaand aan de pensionering mee in rekening te kunnen nemen voor de bepaling van het recht op pensioen, dringt een specifieke wettelijke bepaling zich op. Immers, de wet van 10 januari 1974 tot regeling van de in aanmerkingneming van bepaalde diensten en van met dienstactiviteit gelijkgestelde perioden voor het toekennen en berekenen van pensioenen ten laste van de Staatskas, vindt geen toepassing op situaties van non-activiteit.

Deze perioden van non-activiteit worden voor hun reële duur aangerekend, zonder toepassing van de vermenigvuldigingscoëfficiënt bedoeld in § 3/1 van artikel 46 van de wet van 15 mei 1984, aangezien het tweede lid ervan de non-activiteit niet beoogt. Bovendien komen zij niet in aanmerking voor de berekening van het pensioen. Het is dus de wedde ontvangen in de jaren vóór de aanvang van de non-activiteit die als referentiewedde zal dienen voor de berekening van het pensioen.

EXPOSÉ DES MOTIFS

COMMENTAIRES PAR ARTICLE

TITRE 1^{ER}

Disposition générale

Ce titre précise que les matières contenues dans le présent projet relèvent de l'article 74 de la Constitution.

TITRE 2

Pensions du Secteur public

CHAPITRE 1^{ER}

Dispositions relatives à l'assimilation d'une période de non-activité de certains membres de la police intégrée pour la condition de carrière pour partir en pension anticipée

Suite à l'arrêt n°103/2014 de la Cour constitutionnelle, un régime transitoire pour le secteur police, comportant deux volets, est mis sur pied: outre l'insertion d'un nouvel article 88/1 dans la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, il est créé un régime réglementaire de non-activité préalable à la pension.

Pour que cette non-activité préalable à la pension puisse être prise en compte pour la détermination du droit à la pension, une disposition légale spécifique est nécessaire, la loi du 10 janvier 1974 réglant l'admissibilité de certains services et de périodes assimilées à l'activité de service pour l'octroi et le calcul des pensions à charge du Trésor public ne s'appliquant pas aux situations de non-activité.

Ces périodes de non-activité sont valorisées pour leur durée réelle, sans application du coefficient multiplicateur prévu par le § 3/1 de l'article 46 de la loi du 15 mai 1984, son alinéa 2 ne visant pas la non-activité. Par ailleurs, elles ne sont pas prises en compte pour le calcul de la pension. De ce fait, pour l'établissement du traitement de référence qui sert de base au calcul de la pension, ce sera le traitement perçu pendant les années avant le début de la période de non-activité qui entrera en ligne de compte.

HOOFDSTUK 2

Bepalingen betreffende de cumulatie met een pensioen van de publieke sector**Afdeling 1**

Cumulatie van een pensioen wegens lichamelijke ongeschiktheid met een vervangingsinkomen

Artikelen 4 et 6

Vóór 1 januari 2013 werd, overeenkomstig artikel 13 van de momenteel opgeheven wet van 5 april 1994, inzake cumulatie met een vervangingsinkomen, een rustpensioen van de overheidssector enkel geschorst in geval van cumulatie met een uitkering wegens loopbaanonderbreking, met uitzondering van de uitkering wegens thematische loopbaanonderbreking, of een aanvullende vergoeding toegekend in het kader van een conventioneel brugpensioen. In geval van cumulatie van een rustpensioen met een ander vervangingsinkomen (werkloosheidsuitkering, primaire ongeschiktheidsuitkering en invaliditeitsuitkering) werd het rustpensioen verder uitbetaald en werd, in voorkomend geval, het vervangingsinkomen verminderd.

De programmawet van 28 juni 2013, die voormelde wet van 5 april 1994 heeft vervangen, voorziet in een volledig cumulatieverbod inzake rustpensioenen van de overheidssector met een vervangingsinkomen zodat het rustpensioen geschorst wordt tijdens elke kalendermaand waarin de betrokkene een vervangingsinkomen geniet, tenzij hij aan de uitbetaling van zijn vervangingsinkomen verzaakt.

De toepassing van deze nieuwe wettelijke bepaling bracht al snel aan het licht dat het volledig cumulatieverbod in geval van een rustpensioen wegens lichamelijke ongeschiktheid, in bepaalde gevallen tot ongewenste, zelfs onaanvaardbare, situaties leidt.

Zo kan het voorbeeld worden aangehaald van een leraar die voor 4/10 van zijn opdracht vast is benoemd en voor 6/10 van zijn opdracht tijdelijk of contractueel is.

Indien deze leraar langdurig ziek wordt zal hij op termijn voor zijn vast benoemd ambt recht hebben op een rustpensioen wegens lichamelijke ongeschiktheid en voor zijn tijdelijke of contractuele prestaties op een ziekte-uitkering van het ziekenfonds. Volledigheidshalve wordt vermeld dat het rustpensioen wegens lichamelijke ongeschiktheid in een dergelijk geval niet kan worden

CHAPITRE 2

Dispositions en matière de cumul avec une pension du secteur public**Section 1^{re}**

Cumul d'une pension de retraite accordée pour inaptitude physique avec un revenu de remplacement

Articles 4 et 6

Avant le 1^{er} janvier 2013, et conformément à l'article 13 de la loi, du 5 avril 1994, en matière de cumul avec des revenus de remplacement, actuellement abrogée, une pension de retraite du secteur public n'était suspendue qu'en cas de cumul avec soit une allocation pour cause d'interruption de carrière, (et exception faite pour l'allocation en cas d'interruption de carrière thématique), soit une indemnité complémentaire accordée dans le cadre d'une prépension conventionnelle. Dans l'hypothèse d'un cumul d'une pension de retraite avec un autre revenu de remplacement (allocation de chômage, indemnité d'incapacité primaire ou indemnité d'invalidité), la pension de retraite continuait à être payée et c'était le cas échéant le revenu de remplacement qui faisait l'objet d'une réduction.

La loi-programme du 28 juin 2013, qui a remplacé celle précitée du 5 avril 1994, prévoit en son article 91 une interdiction absolue de cumuler une pension de retraite du secteur public avec un revenu de remplacement, si bien que la pension de retraite est suspendue durant tous les mois calendriers pendant lesquels la personne concernée bénéficie d'un revenu de remplacement, à moins qu'elle ne renonce au paiement de ce revenu de remplacement.

La mise en œuvre de cette nouvelle disposition légale a rapidement fait apparaître que l'interdiction complète de cumul aboutit dans certaines situations de pension pour inaptitude physique à des effets non désirés, voire inacceptables.

Ainsi, à titre d'exemple, l'on peut citer le cas d'un professeur qui est nommé pour un horaire de 4/10^{èmes} et qui, pour les 6/10^{èmes} restants de sa fonction, exerce comme temporaire ou contractuel.

Si ce professeur tombe malade pour une longue période, il va avoir droit à terme à une pension de retraite pour inaptitude physique du chef de sa fonction à 4/10^{èmes} et, pour sa fonction à 6/10^{èmes}, à une indemnité de maladie dans le cadre de l'assurance maladie-invalidité. Ajoutons que dans ce cas pris comme exemple, l'intéressé n'a pas droit au supplément de pension

verhoogd met een supplement gewaarborgd minimum vermits de verhouding van de opdracht in het vast benoemd ambt, ten opzicht van een voltijds ambt, kleiner is dan 50 %.

Aangezien beide voordelen (pensioen – uitkering) ingevolge voormeld cumulatieverbod niet met elkaar mogen worden gecumuleerd, leidt dit ertoe dat deze leraar zal moeten kiezen tussen hetzij zijn rustpensioen wegens lichamelijke ongeschiktheid, hetzij zijn ziekte-uitkering. Geen van de twee voordelen afzonderlijk bereikt evenwel een volwaardig menswaardig inkomen terwijl deze leraar vóór zijn ziekte, een wedde genoot die overeenstemde met een voltijds ambt. Indien niets gewijzigd wordt, zal betrokkene ongetwijfeld een beroep dienen te doen op de sociale bijstand van de diensten van het OCMW.

In de gevallen waarin ambten gedeeltelijk op een statutaire basis en gedeeltelijk op een contractuele basis worden uitgeoefend beperken de vastgestelde problematische situaties zich niet enkel tot een combinatie tussen rustpensioen en ziekte-uitkering. In geval van ontslag in het contractueel ambt kan er aanspraak zijn op een werkloosheidsuitkering. Indien betrokkene in zijn vast benoemd ambt wordt gepensioneerd wegens lichamelijke ongeschiktheid leidt voormeld cumulatieverbod tot dezelfde situatie als deze die zich voordoet in geval van genot van een ziekte-uitkering.

Uiteraard is dit nooit de bedoeling van het volledige cumulatieverbod geweest. Het volledige cumulatieverbod had enkel als doel om bepaalde situaties die voorheen mogelijks als te gunstig konden worden beschouwd, ongedaan te maken.

Aldus wordt, om extreme situaties te vermijden, het principe van het volledige cumulatieverbod versoepeld voor de rustpensioenen wegens lichamelijke ongeschiktheid. Deze pensioenen mogen, met terugwerkende kracht tot 1 januari 2013, opnieuw onbeperkt gecumuleerd worden met een werkloosheidsvergoeding, een primaire ongeschiktheidsuitkering of een invaliditeitsuitkering.

Tot slot moet worden opgemerkt dat door inzake cumulatie te voorzien in een afwijking die beperkt is tot enkel de pensioenen wegens lichamelijke ongeschiktheid, dit ontwerp zich inschrijft in het kader van een voorstel geformuleerd door de Commissie Pensioenhervorming 2020-2040, op zijn beurt overgenomen in het Regeerakkoord, en dat voorziet in het progressief verdwijnen van de pensioenen wegens lichamelijke ongeschiktheid, specifiek in het pensioensysteem van de overheidssector.

accordé au titre de minimum garanti en raison du fait que la fonction qu'il exerce en tant qu'agent nommé, ne représente, par rapport à une fonction complète, qu'une fraction inférieure à 50 %.

Comme en raison de l'interdiction précitée les deux avantages (pension – indemnité) ne peuvent plus être cumulés, il en résulte que ce professeur sera obligé de choisir entre soit sa pension pour inaptitude, soit son indemnité de maladie. Pris séparément, aucun de ces deux avantages n'atteint cependant à lui seul un montant permettant de vivre décemment, alors qu'avant sa maladie ce professeur bénéficiait d'une rémunération correspondant au total à une fonction complète. Si rien ne change, l'intéressé devra sans doute faire appel aux services du CPAS pour bénéficier d'une aide sociale.

Dans les cas de fonctions exercées partiellement sur une base statutaire et partiellement sur une base contractuelle, les situations problématiques constatées ne se limitent pas seulement à une combinaison entre pension de retraite et indemnité de maladie. Si la personne est licenciée dans sa fonction contractuelle, elle peut prétendre à une allocation de chômage. En pareil cas, dans l'hypothèse où cette personne serait pensionnée pour inaptitude physique dans sa fonction statutaire, l'interdiction de cumul évoquée aboutit à la même situation que celle se produisant en cas de bénéfice d'une indemnité de maladie.

Tel n'a cependant jamais été l'objectif visé par l'interdiction totale de cumul. Celle-ci avait uniquement pour but d'empêcher que certaines situations estimées trop favorables, ne se reproduisent dorénavant.

Aussi, afin d'éviter d'aboutir à des situations extrêmes, le principe de l'interdiction totale de cumul est assoupli en faveur des pensions de retraite pour inaptitude physique. Ces pensions pourront, avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 2013, à nouveau être librement cumulées avec une allocation de chômage, une indemnité d'incapacité primaire ou une indemnité d'invalidité.

Il est à noter pour terminer qu'en prévoyant en matière de cumul une dérogation limitée aux seules pensions pour inaptitude physique, le présent projet s'inscrit dans le cadre d'une proposition formulée par la Commission de réforme des pensions 2020-2040, elle-même reprise dans l'accord de gouvernement, et qui prévoit la disparition progressive des pensions pour inaptitude physique, spécifiques au régime des pensions du secteur public.

Artikel 5

Dit artikel betreft een loutere rechtzetting van een materiële vergissing inzake de nummering van de artikelen die zich heeft voorgedaan bij de totstandkoming van de programmawet van 28 juni 2013.

Afdeling 2

Cumulatie van een pensioen toegekend wegens leeftijdsgrens met beroepsinkomsten

Artikel 7

Inzake de cumulatie van een rustpensioen van de overheidssector met inkomsten voortkomend uit de uitoefening van een beroepsactiviteit voorzien de artikelen 81, a) en 88, § 4, eerste lid, b) van de programmawet van 28 juni 2013, voor de titularissen van een pensioen die jonger zijn dan 65 jaar, in een preferentieel regime ten gunste van “een persoon die om een andere reden dan lichamelijke ongeschiktheid vóór de leeftijd van 65 jaar ambtshalve op rust gesteld werd”. Dit preferentieel regime bestaat uit twee voordelen:

— enerzijds een hogere toegelaten inkomensgrens dan voor de andere gepensioneerden die jonger zijn dan 65 jaar;

— anderzijds, in geval van overschrijding van de toegelaten inkomensgrens, een vermindering van het pensioen die beperkt is tot, naargelang het geval, 10 of 20 %; welke ook de belangrijkheid van de overschrijding is, de betaling van het pensioen zal dus nooit geschorst worden.

Het arrest nr. 158/2014 van 30 oktober 2014 van het Grondwettelijk Hof heeft deze uitsluiting van personen die wegens lichamelijke ongeschiktheid werden gepensioneerd in vraag gesteld. Het Hof is van mening dat een dergelijke uitsluiting de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, die betrekking hebben op de gelijkheid van de burgers, schendt. Bijgevolg heeft het Hof de woorden “om een andere reden dan lichamelijke ongeschiktheid” die voorkomen in voormeld artikel 81 vernietigd.

In zijn arrest verwijt het Grondwettelijk Hof aan de wetgever van 2013 dat hij het behoud van het verschil dat hij sinds 1982 maakt, niet heeft gerechtvaardigd. Er dient te worden opgemerkt dat tot aan het arrest van 30 oktober 2014 er geen enkel verwijt over discriminatie met betrekking tot dit verschil in behandeling was gemaakt.

Article 5

Cet article est relatif à une simple rectification d’une erreur matérielle de numérotation d’articles, qui s’est produite lors de l’adoption de la loi-programme du 28 juin 2013.

Section 2

Cumul d’une pension de retraite accordée pour limite d’âge avec des revenus professionnels

Article 7

En matière de cumul d’une pension de retraite du secteur public avec des revenus provenant de l’exercice d’une activité professionnelle, pour les titulaires d’une pension âgés de moins de 65 ans, les articles 81, a) et 88, § 4, alinéa premier, b) de la loi-programme du 28 juin 2013 prévoient un régime préférentiel en faveur “des personnes qui ont été mises d’office à la retraite avant l’âge de 65 ans pour une raison autre que l’incapacité physique”. Ce régime préférentiel se compose de deux avantages:

— d’une part, un plafond de revenus autorisé plus élevé que pour les autres pensionnés de moins de 65 ans;

— d’autre part, en cas de dépassement du plafond de revenus autorisé, une réduction de la pension limitée, selon les cas, à 10 ou 20 % quelle que soit l’importance du dépassement, le paiement de la pension n’étant par ailleurs jamais suspendu.

L’arrêt n°158/2014 du 30 octobre 2014 de la Cour constitutionnelle est toutefois venu remettre en question cette exclusion des personnes pensionnées pour incapacité physique, la Cour estimant qu’une telle exclusion viole les articles 10 et 11 de la Constitution relatifs à l’égalité entre les citoyens. En conséquence, elle a annulé les mots “pour une raison autre que l’incapacité physique” qui figurent à l’article 81 précité.

Dans son arrêt, la Cour constitutionnelle reproche au législateur de 2013 de ne pas avoir justifié le maintien de la différence qu’il fait depuis 1982. Il faut préciser que jusqu’à cet arrêt du 30 octobre 2014, aucune discrimination n’avait été reprochée concernant cette différence de traitement.

Temeer, het Hof heeft altijd erkend dat er voor de wet verschillen kunnen bestaan:

“De grondwettelijke regels van gelijkheid en non-discriminatie sluiten niet uit dat een verschillende behandeling tussen categorieën van personen ingesteld wordt voor zover ze berust op een objectief criterium en ze op redelijke wijze gerechtvaardigd is. Dezelfde regels verzetten zich overigens tegen een identieke behandeling, zonder enige redelijke rechtvaardiging, van categorieën van personen die zich in situaties bevinden die inzake de maatregel in kwestie essentieel verschillend zijn. Het bestaan van een dergelijke rechtvaardiging dient te worden beoordeeld rekening houdend met het doel en de effecten van de bekritiseerde maatregel alsook met de aard van de principes in kwestie; het gelijkheidsbeginsel wordt geschonden wanneer vastgesteld wordt dat er geen redelijke en evenredige verhouding bestaat tussen de aangewende middelen en het beoogde doel.”

Door het arrest van 30 oktober 2014 stelt het Grondwettelijk Hof de persoon die geniet van een pensioen wegens leeftijdsgrens vóór de leeftijd van 65 jaar en de persoon die geniet van een vroegtijdig pensioen wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid gelijk. Om te antwoorden op de opmerking van de Raad van State in zijn advies nr. 57.724/2 van 25 juni 2015 is het echter gepast op te merken dat het twee categorieën van gepensioneerden betreft die niet met elkaar kunnen worden vergeleken.

In de eerste categorie gaat het in hoofdzaak om militairen die van een pensioen genieten wegens leeftijdsgrens vóór de leeftijd van 65 jaar en hun recht afleiden uit de gecoördineerde wetten op de militaire pensioenen. Deze preferentiële leeftijden werden bovendien bevestigd door artikel 115 van de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel.

De tweede categorie betreft de personen die genieten van een vroegtijdig pensioen wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid en hun recht afleiden uit artikel 2 van de wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen overeenkomstig de modaliteiten voorzien in artikel 117 van de wet van 14 februari 1961, dit wil zeggen alle categorieën van ambtenaren, gemeentepersoneel, politieagenten, leraren...

De personen die vroegtijdig op pensioen zijn gesteld wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid zijn door de bevoegde medische instantie permanent arbeidsongeschikt bevonden. De wetgever heeft hun een pensioen wegens ongeschiktheid toegekend,

De plus, la Cour a toujours admis que des différences peuvent exister devant la loi:

“Les règles constitutionnelles de l'égalité et de la non-discrimination n'excluent pas qu'une différence de traitement soit établie entre des catégories de personnes pour autant qu'elle repose sur un critère objectif et qu'elle soit raisonnablement justifiée. Les mêmes règles s'opposent, par ailleurs, à ce que soient traitées de manière identique, sans qu'apparaisse une justification raisonnable, des catégories de personnes se trouvant dans des situations qui, au regard de la mesure considérée, sont essentiellement différentes. L'existence d'une telle justification doit s'apprécier en tenant compte du but et des effets de la mesure critiquée ainsi que de la nature des principes en cause; le principe d'égalité est violé lorsqu'il est établi qu'il n'existe pas de rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but visé.”

Par l'arrêt du 30 octobre 2014, la Cour constitutionnelle met sur pied d'égalité la personne qui bénéficie d'une pension par limite d'âge avant 65 ans et la personne qui bénéficie d'une pension prématurée pour motif de santé ou pour inaptitude physique. Or, pour répondre à la remarque du Conseil d'État dans son avis n° 57.724/2 du 25 juin 2015, il convient de noter qu'il s'agit de deux catégories de pensionnés qui ne peuvent pas être comparées.

Dans la première catégorie, il s'agit principalement des militaires qui bénéficient d'une pension par limite d'âge avant l'âge de 65 ans et qui tirent leur droit des lois coordonnées sur les pensions militaires. Ces âges préférentiels ont d'ailleurs été confirmés par l'article 115 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier.

La seconde catégorie recouvre les personnes qui bénéficient d'une pension prématurée pour motif de santé ou pour inaptitude physique et qui tirent leur droit de l'article 2 de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques suivant les modalités prévues à l'article 117 de la loi du 14 février 1961, c'est-à-dire toutes les catégories de fonctionnaires, personnel communal, police, enseignants...

Les personnes qui sont pensionnées pour motif de santé ou pour inaptitude physique ont été jugées par l'instance médicale compétente, définitivement inaptes au travail. Le législateur leur a accordé une pension pour cause d'inaptitude parce que ces personnes ne

daar deze personen wegens hun gezondheidstoestand niet meer kunnen werken. Uiteraard is het zo dat als hun gezondheidstoestand verbetert, de wetgever toelaat dat deze persoon een beperkte beroepsactiviteit zou mogen uitoefenen, dit wil zeggen een activiteit waaruit hij slechts beperkte bijkomende middelen haalt. Zo zal het pensioen wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid blijven worden uitbetaald in zijn totaliteit als de beroepsinkomsten van de persoon die arbeidsongeschikt werd bevonden, het bedrag van 6 234 euro als zelfstandige of 7 793 euro als werknemer niet overschrijdt. In het geval van overschrijding zal het pensioen in gelijke mate worden verminderd.

De wetgever is van oordeel geweest dat als een gepensioneerde geniet van een pensioen wegens gezondheidsredenen en hij voldoende is hersteld om een beroepsactiviteit uit te oefenen die hem aanzienlijk meer inkomsten oplevert, hem het pensioen wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid dus niet langer moet worden uitbetaald, daar dit pensioen zijn rechtvaardiging heeft verloren: een inkomen verzekeren aan een persoon die ongeschikt is om dit zelf te verwerven.

Immers, de persoon die wegens gezondheidsredenen op pensioen is gesteld, toelaten te werken binnen gunstigere inkomensgrenzen, dit wil zeggen een inkomensgrens van 18 007 euro voor een zelfstandige en 22 509 euro voor een werknemer met enkel een vermindering van het pensioen met 10 of 20 % in het geval van overschrijding gaat in tegen de filosofie die de basis vormt van de toekenning van dit type pensioen dat geacht wordt vroegtijdig te worden toegekend enkel aan personen die niet meer in staat zijn om te werken en zo voor zichzelf een inkomen te verwerven.

Temeer, als men aan de gepensioneerden wegens gezondheidsredenen moest toelaten te kunnen werken binnen deze preferentiële inkomensgrenzen met als enige sanctie in het geval van overschrijding een vermindering van het pensioen met 10 of 20 %, zou de situatie van de gepensioneerden wegens gezondheidsredenen veel beter zijn dan die van de gepensioneerden die met vervroegd pensioen zijn gegaan op basis van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen volgens dewelke de inkomensgrens is vastgelegd op 6 234 euro als zelfstandige of 7 793 euro als werknemer en voor wie de sanctie in het geval van overschrijding de volledige opschorting van het pensioen kan zijn. Dit verschil in behandeling kan niet worden gerechtvaardigd.

Door te beslissen de preferentiële inkomensgrenzen niet toe te kennen aan de personen die wegens gezondheidsredenen op pensioen zijn gesteld en die

sont plus capables de travailler en raison de leur état de santé. Evidemment, si par la suite leur état de santé s'améliore, le législateur admet que cette personne inapte puisse avoir une activité professionnelle mineure c'est-à-dire une activité qui ne lui rapporte que peu de revenus supplémentaires. Ainsi, la pension pour motif de santé ou pour inaptitude physique continuera à être versée dans sa totalité si les revenus professionnels de la personne inapte ne dépassent pas 6 234 euros comme indépendant ou 7 793 euros comme salarié. En cas de dépassement, la pension sera alors réduite à due concurrence.

Le législateur a estimé que si un pensionné bénéficie d'une pension pour motif de santé ou pour inaptitude et qu'il recouvre suffisamment la santé pour entreprendre une activité professionnelle qui lui rapporte des revenus plus conséquents alors la pension pour motif de santé ou pour inaptitude physique ne doit plus lui être payée car elle a perdu sa justification: assurer un revenu à une personne qui est dans l'incapacité de se le procurer lui-même.

En effet, permettre au pensionné pour motif de santé de travailler dans les limites de revenus plus favorables c'est-à-dire à une hauteur de revenus de 18 007 euros pour un indépendant et de 22 509 euros pour un salarié avec uniquement une réduction de la pension de 10 ou 20 % en cas de dépassement, va à l'encontre de la philosophie qui est la base de l'octroi de ce type de pension qui est censé être accordée prématurément uniquement aux personnes qui ne sont plus capables de travailler pour s'assurer un revenu.

De plus, si on devait permettre aux pensionnés pour motif de santé de pouvoir travailler dans ces limites préférentielles de revenus avec pour unique sanction en cas de dépassement une réduction de 10 ou 20 % de la pension, la situation des pensionnés pour motif de santé serait bien meilleure que celle des pensionnés qui ont pris une pension anticipée sur la base de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions pour lesquels la limite est de 6 234 euros comme indépendant ou 7 793 euros comme salarié et pour lesquels la sanction en cas de dépassement peut être la suspension totale de la pension. Cette différence de traitement n'est pas justifiable.

En décidant de ne pas accorder les limites préférentielles aux pensionnés pour motif de santé qui a repris un activité professionnelle plus conséquente, le législateur

een beroepsactiviteit hebben hernomen waarmee zij aanzienlijk meer inkomsten verwerven, stelt de wetgever wat betreft de cumulatie met een beroepsactiviteit de persoon die wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid op pensioen is gesteld, gelijk met de personen die van een vervroegd pensioen genieten.

Echter, de persoon die wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid op pensioen is gesteld, blijft een categorie apart aan wie de wetgever voordelen heeft toegekend waarvan hij de enige is om hiervan te kunnen genieten.

Zo laat de wetgever de cumulatie toe tussen een vroegtijdig pensioen wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid en vervangingsinkomens (werkloosheidsuitkeringen, ziekenfondsvergoedingen) terwijl dit verboden is voor de militairen die op basis van de gecoördineerde wetten op de militaire pensioenen op pensioen zijn gesteld evenals voor de andere categorieën van gepensioneerden.

De wetgever kent nog andere voordelen toe aan de gepensioneerden wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid ten aanzien van de militairen, zoals een aanzienlijk hoger gewaarborgd minimum zoals voorzien in de artikelen 120 en 121 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen.

Zo zal de persoon die arbeidsongeschikt is bevonden, recht hebben:

— als hij alleenstaand is, op 50 % van het gemiddelde loon van de laatste 5 jaar, zijnde ten minste 1 286,85 euro en ten hoogste 1 809,32 euro bruto per maand.

— als hij gehuwd is, op 62,5 % van dit gemiddelde loon, zijnde ten minste 1 608,53 euro en ten hoogste 2 261,65 euro bruto per maand.

Terwijl de militair recht zal hebben op:

— als hij alleenstaand is: 1 286,85 euro bruto per maand;

als hij gehuwd is: 1 608,53 euro bruto per maand.

De wetgever heeft de persoon die wegens gezondheidsredenen of lichamelijke ongeschiktheid op pensioen is gesteld, nog meer bevoordeeld dan de militairen, daar de militairen die geen 20 loopbaan jaren hebben, nooit genieten van het (minder hoge) gewaarborgd minimum, terwijl de personen die arbeidsongeschikt zijn bevonden, zelfs met 1 loopbaanjaar recht zullen hebben op (het hoogste) gewaarborgd minimum wegens lichamelijke ongeschiktheid.

met sur pied d'égalité en matière de cumul avec une activité professionnelle, la personne mise à la pension pour motif de santé ou pour inaptitude physique avec les personnes qui bénéficient d'une pension anticipée.

Toutefois, le pensionné pour motif de santé ou pour inaptitude physique reste une catégorie bien à part à laquelle le législateur a attaché des avantages dont il est le seul à pouvoir bénéficier.

Ainsi, le législateur permet le cumul entre la pension prématurée pour motif de santé ou pour inaptitude physique et les revenus de remplacement (allocations de chômage, indemnités de mutuelle) alors que cela est interdit pour les militaires qui ont été pensionnés sur la base des lois coordonnées sur les pensions militaires ainsi que pour les autres catégories de pensionnés.

Le législateur accorde encore d'autres avantages aux pensionnés pour motif de santé ou pour inaptitude physique par rapport aux militaires, comme un minimum garanti bien plus élevé prévu aux articles 120 et 121 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses.

Ainsi l'inapte aura droit:

— s'il est isolé, à 50 % du traitement moyen des cinq dernières années, soit au minimum 1 286,85 euros et au plus 1 809,32 euros bruts par mois;

— s'il est marié, à 62,5 % de ce traitement moyen, soit au minimum 1 608,53 euros et au plus 2 261,65 euros bruts par mois.

Alors que le militaire aura droit:

— s'il est isolé: 1 286,85 euros bruts par mois;

— s'il est marié: 1 608,53 euros bruts par mois.

Le législateur a encore privilégié le pensionné pour motif de santé ou pour inaptitude physique par rapport aux militaires puisque les militaires qui n'ont pas 20 ans de carrière ne bénéficient jamais du minimum garanti (moins élevé) alors que les inaptes même avec 1 an de carrière auront droit au minimum garanti pour cause d'inaptitude physique (le plus élevé).

Toen de wetgever de grensbedragen voor beroepsinkomsten vanaf de leeftijd van 65 jaar heeft afgeschaft, heeft hij dit gedaan voor alle gepensioneerden, met inbegrip van de personen die wegens gezondheidsredenen op pensioen zijn gesteld, daar het vanaf die leeftijd niet langer gaat om een vroegtijdig pensioen omdat deze personen de wettelijke pensioenleeftijd hebben bereikt. De persoon die arbeidsongeschikt is bevonden, mag dus net als de andere gepensioneerden zijn pensioen onbegrensd cumuleren met beroepsinkomsten. Op die manier laat de wetgever aan de persoon van wie het pensioen wegens gezondheidsredenen werd opgeschort omdat hij een beroepsactiviteit is begonnen, toe om vanaf 65 jaar te kunnen genieten van zijn pensioen gecumuleerd met onbegrensde beroepsinkomsten.

Door aan de gepensioneerden die arbeidsongeschikt zijn bevonden, dezelfde grenzen voor beroepsinkomsten toe te kennen als aan de personen die van een vervroegd pensioen genieten door tezelfdertijd de gepensioneerde die arbeidsongeschikt is bevonden, te blijven bevoordelen door deze personen een gunstigere regeling toe te kennen wat betreft het gewaarborgde minimum, heeft de wetgever zijn doelstelling behaald om een inkomen te waarborgen voor de personen die niet meer of haast niet meer in staat zijn om te werken. De wetgever heeft verder deze doelstelling bereikt door opnieuw aan de arbeidsongeschikte gepensioneerde toe te laten zowel zijn pensioen als een vervanginkomen zoals ziekenfondsvergoedingen te ontvangen.

Er dient ook rekening te worden gehouden met de besparing die wordt gerealiseerd door de opschorting van het pensioen wanneer de inkomensgrenzen van toegelaten werk worden overschreden en die dient voor de financiering van de pensioenen van de personen die niet meer of haast niet meer in staat zijn om te werken. Deze besparing kan worden geraamd op een bedrag tussen 2,5 en 3 miljoen euro per jaar.

Het doel van artikel 7 is dus om terug te komen tot de situatie zoals deze bestond vóór het arrest van het Hof, maar op basis van een anders opgesteld artikel 81, a) dat deze keer uitdrukkelijk en alleen de personen gepensionéerd wegens leeftijdsgrens beoogt.

Artikel 8

Gezien het gaat om een situatie die moet rechtgezet worden vanaf het begin ervan, heeft deze afdeling uitwerking vanaf de datum van inwerkingtreding van voormeld artikel 81, met name 1 januari 2013.

Lorsque le législateur a supprimé les limites aux revenus professionnels à partir de l'âge de 65 ans, il l'a fait pour tous les pensionnés, en ce compris les pensionnés pour motifs de santé, étant donné qu'à partir de cet âge, il ne s'agit plus d'une pension prématurée puisque l'âge légal de la pension est atteint. L'inapte peut donc cumuler comme les autres pensionnés sa pension avec des revenus professionnels sans aucune limite. Le législateur permet ainsi à la personne dont la pension pour motif de santé a été suspendue parce qu'il a entrepris une carrière professionnelle de pouvoir bénéficier de sa pension avec des revenus professionnels sans aucune limitation à partir de 65 ans.

En accordant aux pensionnés inaptes les mêmes limites de revenus professionnels qu'aux personnes qui bénéficient d'une pension anticipée tout en continuant à privilégier le pensionné inapte en lui accordant un régime plus favorable en matière de minimum garanti, le législateur atteint son objectif d'assurer un revenu aux personnes qui ne sont plus ou presque plus capables de travailler. Le législateur a encore rencontré cet objectif en permettant à nouveau au pensionné inapte de percevoir à la fois sa pension et un revenu de remplacement comme les indemnités de mutuelle.

Il faut également tenir compte de l'économie générée par la suspension de la pension lorsque les limites de travail autorisé sont dépassées, qui sert à financer les pensions des personnes qui ne sont plus ou presque plus capables de travailler. Celle-ci peut être estimée entre 2,5 et 3 millions d'euros par an.

Le but de l'article 7 est donc de revenir à la situation existante avant l'arrêt de la Cour, mais sur la base d'un article 81, a) rédigé autrement et visant cette fois expressément et uniquement les personnes pensionnées pour limite d'âge.

Article 8

S'agissant de rétablir une situation telle qu'elle doit être dès son origine, cette section produit ses effets à la date de l'entrée en vigueur de l'article 81 précité, à savoir le 1^{er} janvier 2013.

TITEL 3

Pensioenen van de private sector

HOOFDSTUK 1

Bepalingen betreffende het gewaarborgd inkomen voor bejaarden

In het kader van de verdeling van de welvaartsenveloppe werd beslist om het betaald bedrag van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden te verhogen met 2 %. Het artikel 18 van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen voorziet echter in de bevrozing van dit jaarbedrag, met uitzondering van de aanpassingen aan de index. Dit ontwerp vult artikel 18 van de voormelde wet van 22 maart 2001 aan met een derde paragraaf teneinde te voorzien in een wettelijke basis voor de beoogde aanpassing van het betaald bedrag van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

Artikel 9

Artikel 9 vult artikel 18 van de voormelde wet van 22 maart 2001 aan met een derde paragraaf waardoor het betaald bedrag van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden met ingang van 1 september 2015 met 2 % verhoogd wordt.

Artikel 10

Artikel 10 legt de datum van inwerkingtreding van de hoofdstuk 1 vast op 1 september 2015.

HOOFDSTUK 2

Bepalingen betreffende de pensioenen van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart

In het kader van de hervorming van de werknemerspensioenen en volgend op het sociaal overleg met de sociale partners, is er beslist een einde te stellen aan het bijzonder pensioenstelsel voor het vliegend personeel van de burgerluchtvaart, met uitzondering voor de werknemers met de leeftijd van 55 jaar op 31 december 2011 voor wie het koninklijk besluit van 3 november 1969 houdende vaststelling voor het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart, van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het pensioenrecht en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor

TITRE 3

*Pensions du Secteur privé*CHAPITRE 1^{ER}**Dispositions relatives au revenu garanti aux personnes âgées**

Dans le cadre de la répartition de l'enveloppe bien-être, il a été décidé d'augmenter de 2 % le montant payé du revenu garanti aux personnes âgées. Cependant, l'article 18 de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées, prévoit la stabilisation de ce montant annuel, à l'exception des adaptations à l'index. Ce projet complète l'article 18 de la loi précitée du 22 mars 2001 par un paragraphe 3 en vue de pourvoir à une base légale pour l'adaptation envisagée du montant payé du revenu garanti aux personnes âgées.

Article 9

L'article 9 complète l'article 18 de la loi précitée du 22 mars 2001 par un paragraphe 3 prévoyant que le montant payé du revenu garanti aux personnes âgées est augmenté de 2 % avec effet au 1^{er} septembre 2015.

Article 10

L'article 10 fixe la date d'entrée en vigueur du chapitre 1^{er} au 1^{er} septembre 2015.

CHAPITRE 2

Dispositions relatives aux pensions du personnel navigant de l'aviation civile

Dans le cadre de la réforme des pensions des travailleurs salariés et suite à la concertation sociale avec les partenaires sociaux, il a été décidé de mettre fin au régime particulier de pension du personnel navigant de l'aviation civile sauf pour les travailleurs âgés de 55 ans au 31 décembre 2011, pour qui restent entièrement d'application l'arrêté royal du 3 novembre 1969 déterminant pour le personnel navigant de l'aviation civile les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite

werknemers, van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn en van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels volledig van toepassing blijft.

Zo heft artikel 116 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen op 31 december 2011 het koninklijk besluit van 3 november 1969 op maar behoudt het de toepassing van dit besluit voor de werknemers die, op 31 december 2011, de leeftijd van 55 jaar bereiken hebben en dit voor de berekening van de volledigheid van hun pensioen.

Bovendien machtigt artikel 119 van de wet van 28 december 2011 de Koning om de bijzondere maatregelen te nemen betreffende de bijzondere bijdragen voorzien door het koninklijk besluit van 3 november 1969.

Het is het koninklijk besluit van 20 september 2012 tot uitvoering van artikelen 116, tweede lid en 119, van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, inzake het pensioen van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart, dat enerzijds voorziet in overgangsmaatregelen betreffende het pensioen van het vliegend personeel en anderzijds het lot van de specifieke bijdragen regelt.

Dit koninklijk besluit is bekrachtigd geweest door de wet van 27 december 2012 tot bekrachtiging van enkele recente koninklijke besluiten inzake werknemerspensioenen.

Tijdens de behandeling van pensioendossiers betreffende de werknemers, leden van het vliegend personeel en 55 jaar op 31 december 2011 (voor wie het koninklijk besluit van 3 november 1969 dus van toepassing blijft), is de Rijksdienst voor Pensioenen geconfronteerd geweest met een interpretatieprobleem aangaande bepalingen van het koninklijk besluit van 3 november 1969 met betrekking tot de principes vastgelegd tijdens de pensioenhervorming en aangaande bepalingen van het koninklijk besluit van 20 september 2012. Het probleem betreft het al dan niet in aanmerking nemen van de specifieke loonplafonds (voorzien in artikel 22, § 1 van het koninklijk besluit van 3 november 1969) in de berekening van het pensioen.

Inderdaad, bepaalt het artikel 5, § 1, vierde lid van het koninklijk besluit van 3 november 1969, zoals van toepassing voor zijn opheffing, dat, voor jaren gelegen

pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général et l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.

Ainsi, l'article 116 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses abroge, au 31 décembre 2011, l'arrêté royal du 3 novembre 1969 mais maintient l'application de cet arrêté pour les travailleurs qui, au 31 décembre 2011, ont atteint l'âge de 55 ans et ce, pour le calcul de l'intégralité de leur pension.

Par ailleurs, l'article 119 de la loi du 28 décembre 2011 habilite le Roi à prendre les mesures particulières relatives aux cotisations spéciales prévues par l'arrêté royal du 3 novembre 1969.

C'est l'arrêté royal du 20 septembre 2012 portant exécution des articles 116, alinéa 2 et 119, de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, en matière de pension du personnel navigant de l'aviation civile, qui prévoit les mesures transitoires relatives à la pension du personnel navigant d'une part et d'autre part, règle le sort des cotisations spécifiques.

Cet arrêté royal a été confirmé par la loi du 27 décembre 2012 confirmant certains arrêtés royaux récents concernant les pensions des travailleurs salariés.

Lors du traitement de dossiers de pension relatifs à des travailleurs membres du personnel navigant et âgés de 55 ans au 31 décembre 2011 (pour qui l'arrêté royal du 3 novembre 1969 reste donc d'application), l'Office national des Pensions a été confronté à un problème d'interprétation des dispositions de l'arrêté royal du 3 novembre 1969 au regard des principes fixés lors de la réforme des pensions et des dispositions de l'arrêté royal du 20 septembre 2012. Le problème concerne la prise en compte ou non des plafonds spécifiques de rémunérations (prévus à l'article 22, § 1^{er} de l'arrêté royal du 3 novembre 1969) dans le calcul de la pension.

En effet, l'article 5, § 1^{er}, alinéa 4, de l'arrêté royal du 3 novembre 1969, tel qu'en vigueur avant son abrogation, dispose que, pour les années postérieures à

na 1963, er, voor de berekening van het pensioen, rekening gehouden wordt met de lonen op basis waarvan de bijkomende bijdragen bedoeld in artikel 22 geïnd zijn en dat bij gebrek aan betaling van bijdragen het de lonen ingeschreven op de individuele rekening zijn die in aanmerking genomen worden.

Het artikel 8 van het koninklijk besluit van 20 september 2012 voorziet, zoals *supra* vermeld, dat de bijkomende bijdragen niet verschuldigd zijn voor de werknemers die de leeftijd van 55 jaar bereikt hebben op 31 december 2011.

Bijgevolg worden de lonen vanaf het jaar 2012 beperkt tot de plafonds van de algemene pensioenregeling voor werknemers die in aanmerking genomen worden voor de berekening van het pensioen van een lid van het vliegend personeel.

Maar deze conclusie gaat in tegen de wil van de wetgever en de sociale partners die beslist hebben om de volledigheid van de rechten volgend uit het koninklijk besluit van 3 november 1969 te behouden voor de werknemers met de leeftijd van 55 jaar op 31 december 2011.

Het is daarom dat, om zich in overstemming te brengen met de wil van de wetgever, het past om in het koninklijk besluit van 20 september 2012 uitdrukkelijk te voorzien dat de specifieke loonplafonds in het pensioenstelsel van het personeel van de burgerlijke luchtvaart bedoeld door artikel 22, § 1 van het koninklijk besluit van 3 november 1969 na 1 januari 2012 van toepassing blijven op de berekening van het pensioen voor de werknemers met de leeftijd van 55 jaar op 31 december 2011 en dit ondanks het feit dat de bijkomende bijdragen niet langer verschuldigd zijn vanaf 1 januari 2012.

Ten slotte kan het volgende geantwoord worden op het advies nr. 55.784/1 van de Raad van State van 11 april 2014.

In haar advies schrijft de Raad van State voor om, ten aanzien van het gelijkheidsbeginsel, de toepassing te rechtvaardigen van de bijzondere loonplafonds van het bijzonder pensioenstelsel van de burgerluchtvaart voor de werknemers die de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt op 31 december 2011 terwijl de bijzondere bijdragen voorzien door dit bijzonder stelsel niet langer verschuldigd zijn voor deze werknemers.

Ten gevolge de uitvoering van het regeerakkoord van 28 november 2011, dat de opheffing voorzag van de bijzondere pensioenstelsels voor werknemers, werd de vraag van het lot van de bijzondere bijdragen, die

1963, il est tenu compte, pour le calcul de la pension, des rémunérations sur base desquelles les cotisations supplémentaires visées à l'article 22 ont été perçues et qu'à défaut de paiement de cotisations, ce sont les rémunérations inscrites au compte individuel qui sont prises en considération.

L'article 8 de l'arrêté royal du 20 septembre 2012 prévoit, comme mentionné *supra*, que les cotisations supplémentaires ne sont plus dues pour les travailleurs qui ont atteint 55 ans au 31 décembre 2011.

Par conséquent, à partir de l'année 2012, ce sont les rémunérations limitées aux plafonds du régime général de pension des travailleurs salariés qui sont prises en considération dans le calcul de la pension des membre sdu personnel navigant.

Or, cette conclusion va à l'encontre de la volonté du législateur et des partenaires sociaux, qui ont décidé de maintenir l'intégralité des droits découlant de l'arrêté royal du 3 novembre 1969 pour les travailleurs âgés de 55 ans au 31 décembre 2011.

C'est pourquoi, pour se conformer à la volonté du législateur, il convient de prévoir expressément dans l'arrêté royal du 20 septembre 2012 que les plafonds de rémunérations spécifiques au régime de pension du personnel de l'aviation civile et visés à l'article 22, § 1^{er} de l'arrêté royal du 3 novembre 1969, restent applicables, après le 1^{er} janvier 2012, pour le calcul de la pension des travailleurs âgés de 55 ans au 31 décembre 2011, et ce en dépit du fait que les cotisations supplémentaires ne sont plus dues à partir du 1^{er} janvier 2012.

Enfin, il peut être répondu ce qui suit à l'avis n°55.784/1 du Conseil d'État du 11 avril 2014.

Dans son avis, le Conseil d'État prescrit de justifier, au regard du principe d'égalité, l'application des plafonds particuliers du régime spécial de pension de l'aviation civile pour les travailleurs qui avaient atteint 55 ans au 31 décembre 2011 alors que les cotisations particulières prévues par ce régime spécial ne sont plus dues pour ces travailleurs.

Lors de la mise en œuvre de l'accord de gouvernement du 28 novembre 2011, qui prévoyait l'abrogation des régimes spéciaux de pensions pour travailleurs salariés, la question du sort des cotisations spéciales,

sinds vele jaren een debat uitmaakten tussen de sociale partners, vanzelfsprekend opnieuw gesteld.

Deze bijzondere bijdragen, ten laste van de werknemers en de werkgevers, hadden tot doel het bijzonder pensioenstelsel van de burgerluchtvaart financieel te ondersteunen in alle afwijkende aspecten ten opzichte van het algemeen pensioenstelsel voor werknemers (wettelijke pensioenleeftijd van 55 jaar of na een loopbaan van 30 of 34 jaar in de hoedanigheid van vliegend personeel, preferentiële tantièmes, verhoogde loonplafonds, ...) en waren, bijgevolg, niet uitsluitend verbonden met de toepassing van de bijzondere loonplafonds eigen aan dit bijzonder stelsel.

Het spreekt voor zich dat enkel de opheffing van het bijzonder stelsel voor het vliegend personeel van de burgerluchtvaart het einde van de bijzondere bijdragen zou impliceren. Alhoewel het bijzonder pensioenstelsel voor de werknemers met de leeftijd van ten minste 55 jaar op 31 december 2011 in zijn geheel werd behouden (onder andere, wat de preferentiële tantièmes betreft en de plafonds eigen aan het stelsel), werd beslist om niet alleen voor het vliegend personeel dat voortaan onderworpen is aan het algemeen pensioenstelsel voor werknemers (met name het personeel dat niet de leeftijd van 55 jaar had bereikt op 31 december 2011) maar ook voor deze werknemers die bleven genieten van dit bijzonder stelsel, een einde te maken aan de inning van bijzondere bijdragen. Deze beslissing werd in het bijzonder gemotiveerd door het feit dat wou vermeden worden dat deze werknemers zouden benadeeld worden ten opzichte van jongere werknemers waarvoor de bijzondere bijdragen niet langer verschuldigd zouden zijn. Deze bijdragen houden namelijk een aanzienlijke last in voor de werkgevers, geconfronteerd met andere luchtvaartmaatschappijen die niet onderworpen zijn aan de Belgische sociale zekerheid en hierdoor ontsnappen aan deze bijzondere bijdragen: het risico diende te worden vermeden deze werkgevers jongere werknemers te zien bevoorrechten ten nadele van werknemers met de leeftijd van ten minste 55 jaar op 31 december 2011 zelfs als deze laatste hebben besloten om langer actief te blijven op de arbeidsmarkt (na de wettelijke pensioenleeftijd vastgesteld door dit bijzonder stelsel), op deze wijze wordt ook tegemoet gekomen aan de wil van de wetgever om het behoud in het beroepsleven aan te moedigen.

De Raad van State heeft in zijn advies nr. 55 784/1 van 11 april 2014 eveneens een vaststelling geformuleerd wat betreft het advies van de Nationale Arbeidsraad of het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Pensioenen. Dit betreft formaliteiten die niet waren vervuld toen het wetsontwerp werd voorgelegd aan de Raad. Sindsdien

qui était en débat chez les partenaires sociaux depuis de nombreuses années, s'est naturellement reposée.

Ces cotisations particulières, à charge des travailleurs et des employeurs, avaient pour objectif de soutenir financièrement le régime spécial de pension de l'aviation civile dans tous ses aspects dérogatoires au régime général de pension des travailleurs salariés (âge légal fixé à 55 ans ou après une carrière de 30 ou 34 années en qualité de personnel navigant, tantièmes préférentiels, plafonds majorés de rémunération, ...) et, par conséquent, n'étaient pas liées uniquement à l'application des plafonds particuliers de rémunération propres à ce régime spécial.

Il allait de soi que la seule abrogation du régime spécial du personnel navigant de l'aviation civile impliquerait la fin du prélèvement des cotisations particulières. Bien que le régime spécial de pension ait été maintenu pour les travailleurs âgés d'au moins 55 ans au 31 décembre 2011 dans son intégralité (entre autres, en ce qui concerne les tantièmes préférentiels, et les plafonds propres au régime), il a été décidé de mettre fin à la perception des cotisations spéciales non seulement pour le personnel navigant soumis désormais au régime général de pension des travailleurs salariés (à savoir le personnel qui n'avait pas atteint 55 ans au 31 décembre 2011) mais également pour ces travailleurs qui ont continué à bénéficier du régime spécial. Cette décision était motivée notamment par le fait qu'on voulait éviter que ces travailleurs ne soient préjudiciés par rapport aux travailleurs plus jeunes pour lesquels des cotisations spéciales ne seraient plus dues. En effet, ces cotisations représentant une charge conséquente pour les employeurs, confrontés à d'autres compagnies aériennes qui ne sont pas soumises à la sécurité sociale belge et échappent de ce fait à ces cotisations spéciales : il fallait éviter le risque de voir ces employeurs privilégier les travailleurs plus jeunes au détriment des travailleurs âgés d'au moins 55 ans au 31 décembre 2011 alors même que ces derniers ont décidé de rester plus longtemps actifs sur le marché du travail (au-delà de l'âge légal fixé par ce régime spécial), rencontrant ainsi la volonté du législateur d'encourager le maintien dans la vie active.

Le Conseil d'État a dans son avis n°55 784/1 du 11 avril 2014 également formulé une observation quant à l'avis du Conseil national du Travail ou du Comité de Gestion de l'Office national des Pensions, formalités qui n'étaient pas accomplies lorsque le projet a été soumis au Conseil. Depuis, le Comité de Gestion de l'Office

heeft het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Pensioenen op 27 april 2015 unaniem een positief advies over dit wetsontwerp uitgebracht.

Overigens heeft de Raad van State aangegeven dat de regeling zoals beschreven in het wetsontwerp niet het voorwerp heeft uitgemaakt van een regelgevingsimpactanalyse. Deze analyse is intussen gebeurd.

Artikel 11

Artikel 11 vult het artikel 8 van het koninklijk besluit van 20 september 2012 aan met een nieuw lid dat verduidelijkt dat, in afwijking van artikel 5, § 1, vierde en vijfde lid van het koninklijk besluit van 3 november 1969, de lonen bedoeld in artikel 22, § 1 van voormeld besluit in aanmerking genomen worden voor de berekening van het pensioen van de werknemers die de leeftijd van 55 jaar bereikt hebben op 31 december 2011 hoewel ook voor deze werknemers de specifieke bijdragen niet langer verschuldigd zijn voor de perioden van tewerkstelling gelegen vanaf 1 januari 2012.

Artikel 12

Artikel 12 legt de datum van inwerkingtreding van hoofdstuk 2 vast op 1 januari 2012, een datum die overeenstemt met die van de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 20 september 2012.

Inderdaad, om een juridische onzekerheid over het al dan niet in aanmerking nemen van de specifieke loonplafonds in de berekening van het pensioen gedurende de periode vanaf 1 januari 2012 tot vandaag te vermijden, past het immers om de datum van inwerkingtreding van de wijziging aangebracht aan artikel 8 van het koninklijk besluit van 20 september 2012 terugwerkende kracht te laten hebben tot de oorspronkelijke datum van inwerkingtreding van dit koninklijk besluit.

De minister van Pensioenen,

Daniel BACQUELAINE

national des Pensions a rendu le 27 avril 2015 un avis unanimement positif concernant ce projet.

Le Conseil d'État a en outre indiqué que la disposition en projet n'a pas fait l'objet d'une analyse d'impact de la réglementation. Cette analyse a depuis été réalisée.

Article 11

L'article 11 complète l'article 8 de l'arrêté royal du 20 septembre 2012 par un nouvel alinéa, qui précise que, par dérogation à l'article 5, § 1^{er}, alinéas 4 et 5 de l'arrêté royal du 3 novembre 1969, les rémunérations visées à l'article 22, § 1^{er} dudit arrêté sont prises en compte dans le calcul de la pension des travailleurs qui ont atteint l'âge de 55 ans au 31 décembre 2011 bien que les cotisations spécifiques ne soient plus dues pour les périodes d'occupation situées à partir du 1^{er} janvier 2012 également pour ces travailleurs.

Article 12

L'article 12 fixe la date d'entrée en vigueur du chapitre 2 au 1^{er} janvier 2012, date qui correspond à celle de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 20 septembre 2012.

En effet, pour éviter une incertitude juridique quant à la prise en compte ou non des plafonds spécifiques de rémunérations dans le calcul de la pension durant la période allant du 1^{er} janvier 2012 jusqu'à aujourd'hui, il convient de faire rétroagir la date d'entrée en vigueur de la modification apportée à l'article 8 de l'arrêté royal du 20 septembre 2012 à la date d'entrée en vigueur initiale de cet arrêté royal.

Le ministre des Pensions,

Daniel BACQUELAINE

VOORONTWERP VAN WET (I)**onderworpen aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet tot aanvulling van artikel 46 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 46, § 1, tweede lid, van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, zoals gewijzigd bij de wet van 13 december 2012, wordt aangevuld met een bepaling onder 3°, luidende:

“3° eveneens in aanmerking genomen de periodes doorgebracht in non-activiteit voorafgaand aan de pensionering door een lid van het operationeel kader van de geïntegreerde politie verleend krachtens artikel XII.XIII.1. van het koninklijk besluit houdende bepalingen inzake het eindeloopbaanregime voor personeelsleden van het operationeel kader van de geïntegreerde politie.”.

Art. 3

De huidige wet heeft uitwerking met ingang op de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit houdende bepalingen inzake het eindeloopbaanregime voor personeelsleden van het operationeel kader van de geïntegreerde politie.

AVANT-PROJET DE LOI (I)**soumis à l'avis du Conseil d'État****Avant-projet de loi complétant l'article 46 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'article 46, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, modifié par la loi du 13 décembre 2012, est complété par un 3°, rédigé comme suit:

“3° également prises en considération les périodes passées en non-activité préalable à la pension par le membre du cadre opérationnel de la police intégrée accordée en vertu de l'article XII.XIII.1. de l'arrêté royal du... portant dispositions relatives au régime de fin de carrière pour des membres du personnel du cadre opérationnel de la police intégrée.”.

Art. 3

La présente loi sort ses effets à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal du portant dispositions relatives au régime de fin de carrière pour des membres du personnel du cadre opérationnel de la police intégrée.

VOORONTWERP VAN WET (II)

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van verschillende bepalingen betreffende de pensioenen van de publieke sector

Afdeling 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Afdeling 2

Cumulatie van een pensioen wegens lichamelijke ongeschiktheid met een vervangingsinkomen

Art. 2

Artikel 91 van de programmawet van 28 juni 2013 wordt aangevuld met een lid luidende:

“In afwijking van het eerste lid mag een rustpensioen wegens lichamelijke ongeschiktheid onbeperkt gecumuleerd worden met een in artikel 76, 10°, b), d) of e) bedoeld vervangingsinkomen.”.

Art. 3

In artikel 92 van dezelfde wet worden de woorden “artikel 72, tweede lid” vervangen door de woorden “artikel 91, tweede lid”.

Art. 4

Deze afdeling heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013 en is eveneens van toepassing op de op 31 december 2012 lopende pensioenen en cumulaties.

Afdeling 3

Cumulatie van een pensioen toegekend wegens leeftijdsgrens met beroepsinkomsten

Art. 5

In artikel 81 van de programmawet van 28 juni 2013 wordt a), gedeeltelijk vernietigd door het arrest nr. 158/2014 van 30 oktober 2014 van het Grondwettelijk Hof, vervangen als volgt:

AVANT-PROJET DE LOI (II)

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi modifiant certaines dispositions relatives aux pensions du secteur public

Section 1^{re}

Disposition générale

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Section 2

Cumul d'une pension de retraite accordée pour inaptitude physique avec un revenu de remplacement

Art 2

L'article 91 de la loi programme du 28 juin 2013, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Par dérogation à l'alinéa premier, une pension de retraite accordée pour inaptitude physique peut de façon illimitée être cumulée avec un revenu de remplacement visé à l'article 76, 10°, b), d) ou e).”.

Art. 3

Dans l'article 92 de la même loi, les mots “article 72, alinéa 2” sont remplacés par les mots “article 91, alinéa 2,”.

Art. 4

La présente section produit ses effets le 1^{er} janvier 2013 et est également d'application aux pensions et cumuls en cours au 31 décembre 2012.

Section 3

Cumul d'une pension de retraite accordée pour limite d'âge avec des revenus professionnels

Art. 5

Dans l'article 81 de la loi-programme du 28 juin 2013, le a), partiellement annulé par l'arrêt n° 158/2014 du 30 octobre 2014 de la Cour constitutionnelle, est remplacé par ce qui suit:

“a) een rustpensioen toegekend aan een persoon die vóór de leeftijd van 65 jaar ambtshalve op rust werd gesteld wegens leeftijdsgrens;”.

Art. 6

Artikel 5 heeft uitwerking op 1 januari 2013.

“a) les pensions de retraite accordées aux personnes qui ont été mises d’office à la retraite avant 65 ans pour cause de limite d’âge;”.

Art. 6

L'article 5 produit ses effets le 1 janvier 2013.

VOORONTWERP VAN WET (III)

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

In afwijking van artikel 18 van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen, wordt het betaald bedrag van het gewaarborgd inkomen bedoeld in de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden vermenigvuldigd met 1,02.

Art. 3

Artikel 2 treedt in werking op 1 september 2015.

AVANT-PROJET DE LOI (III)

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi portant modification de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Par dérogation à l'article 18 de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées, le montant du revenu garanti payé, visé par la loi du 1 avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées, est multiplié par 1,02.

Art. 3

L'article 2 entre en vigueur le 1^{er} septembre 2015.

Geïntegreerde impactanalyse

Beschrijvende fiche

A. Auteur

Bevoegd regeringslid

Daniel Bacquelaine

Contactpersoon beleidscel

Naam : Tom Watthy

E-mail : tom.watthy@bacquelaine.fed.be

Tel. Nr. : 02 501 38 61

Overheidsdienst

Rijksdienst voor Pensioenen (RVP)

Contactpersoon overheidsdienst

Naam : Johan Aertssen

E-mail : johan.aertssen@onprvp.fgov.be

Tel. Nr. : 02 529 27 08

B. Ontwerp

Titel van de regelgeving

Autonome wetsbepaling Gewaarborgd Inkomen voor bejaarden

Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.

Dit dossier bevat een autonome wetsbepaling ter uitvoering van het advies van de sociale partners over de invulling van de welvaartsenveloppe 2015-2016 op het vlak van bijstand. Het Gewaarborgd Inkomen voor bejaarden is een uitkering die door de Rijksdienst voor Pensioenen toegekend en betaald wordt en valt aldus onder de bevoegdheid van de Minister van Pensioenen. Deze bepaling verhoogt het uitbetaalde bedrag van het gewaarborgd inkomen met 2% vanaf 1 september 2015.

Impactanalyses reeds uitgevoerd:

☐ Ja ☒ Nee

C. Raadpleging over het ontwerp van regelgeving

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen

Groep van 10
Beheerscomité RVP
RVP

D. Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en referentiepersonen

RVP

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

1. Kansarmoedebestrijding

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

De bijstandsuitkering "Gewaarborgd Inkomen voor bejaarden" wordt met 2% verhoogd.

2. Gelijke kansen en sociale cohesie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

3. Gelijkheid van vrouwen en mannen

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

☒ Er zijn personen betrokken. | ☐ Personen zijn niet betrokken.

Beschrijf en meld de % vrouwen-mannen aan:

Het percentage vrouwen-mannen is dezelfde als het percentage vrouwen-mannen die een Gewaarborgd Inkomen voor bejaarden ontvangt.

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

Geen verschillen.

☐ Vink dit aan indien er verschillen zijn.

4. Gezondheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

5. Werkgelegenheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

6. Consumptie- en productiepatronen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

7. Economische ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

8. Investerings

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

9. Onderzoek en ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

10. Kmo's

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

Autonome wetsbepaling Gewaarborgd Inkomen voor bejaarden - (v1) - 08/07/2015 10:44

☐ Er zijn ondernemingen (inclusief kmo's) betrokken. | ☒ Ondernemingen zijn niet betrokken.

Leg uit waarom:

Het gaat om de verhoging van een bijstandsuitkering vanaf 65-jarige leeftijd die sinds 2001 niet meer toegekend kan worden.

11. Administratieve lasten

| ☐ Ondernemingen of burgers zijn betrokken. ☒ Ondernemingen of burgers zijn niet betrokken.

12. Energie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

13. Mobiliteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

14. Voeding

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

15. Klimaatverandering

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

16. Natuurlijke hulpbronnen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

17. Buiten- en binnenlucht

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

18. Biodiversiteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

19. Hinder

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

20. Overheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

21. Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: voedselveiligheid, gezondheid en toegang tot geneesmiddelen, waardig werk, lokale en internationale handel, inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie), mobiliteit van personen, leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling), vrede en veiligheid.

☐ Impact op ontwikkelingslanden. | ☒ Geen impact op ontwikkelingslanden.

Leg uit waarom:

Het gaat om de verhoging van een bijstandsuitkering vanaf 65-jarige leeftijd die sinds 2001 niet meer toegekend kan worden.

Analyse d'impact intégrée

Fiche signalétique

A. Auteur

Membre du Gouvernement compétent

Daniel Bacquelaine

Contact cellule stratégique

Nom : Tom Watthy

E-mail : tom.watthy@bacquelaine.fed.be

Téléphone : 02 501 38 61

Administration

Office National des Pensions (ONP)

Contact administration

Nom : Johan Aertssen

E-mail : johan.aertssen@onprvp.fgov.be

Téléphone : 02 529 27 08

B. Projet

Titre de la réglementation

Disposition législative autonome revenu garanti aux personnes âgées

Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.

Ce dossier contient une disposition législative autonome en exécution de l'avis des partenaires sociaux sur la répartition de l'enveloppe bien-être 2015-2016 en ce qui concerne l'aide sociale. Le Revenu Garanti pour personnes âgées est une allocation qui est attribuée et payée par l'Office National des Pensions et relève dès lors de la compétence du Ministre des Pensions. Cette disposition augmente de 2 % le montant payé du revenu garanti à partir du 1 septembre 2015.

Analyses d'impact déjà réalisées :

☐ Oui ☒ Non

C. Consultations sur le projet de réglementation

Consultation obligatoire, facultative ou informelle

Groupe de 10
Comité de gestion ONP
ONP

D. Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact

Statistiques, documents, institutions et personnes de référence

ONP

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?

1. Lutte contre la pauvreté

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

L'aide sociale "Revenu Garantie pour personnes âgées" est augmentée de 2%.

2. Égalité des chances et cohésion sociale

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

3. Égalité des femmes et des hommes

1. Quelles personnes sont (directement et indirectement) concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

☒ Des personnes sont concernées. | ☐ Aucune personne n'est concernée.

Décrivez et indiquez le % femmes-hommes :

Le pourcentage femmes-hommes est le même que le pourcentage femmes-hommes qui reçoit un Revenu Garanti pour personnes âgées.

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

Pas de différences.

☐ S'il existe des différences, cochez cette case.

4. Santé

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

5. Emploi

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

6. Modes de consommation et production

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

7. Développement économique

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

8. Investissements

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

9. Recherche et développement

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

10. PME

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées ?

Disposition législative autonome revenu garanti aux personnes âgées - (v1) - 08/07/2015 10:44

☐ Des entreprises (dont des PME) sont concernées. | ☒ Aucune entreprise n'est concernée.

Expliquez pourquoi :

Il s'agit d'une augmentation d'une aide sociale à partir de l'âge de 65 ans qui ne peut plus être attribuée depuis 2001.

11. Charges administratives

| ☐ Des entreprises/citoyens sont concernés. ☒ Les entreprises/citoyens ne sont pas concernés.

12. Énergie

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

13. Mobilité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

14. Alimentation

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

15. Changements climatiques

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

16. Ressources naturelles

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

17. Air intérieur et extérieur

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

18. Biodiversité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

19. Nuisances

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

20. Autorités publiques

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

21. Cohérence des politiques en faveur du développement

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants : sécurité alimentaire, santé et accès aux médicaments, travail décent, commerce local et international, revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation), mobilité des personnes, environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre), paix et sécurité.

☐ Impact sur les pays en développement. | ☒ Pas d'impact sur les pays en développement.

Expliquez pourquoi :

Il s'agit d'une augmentation d'une aide sociale à partir de l'âge de 65 ans qui ne peut plus être attribuée depuis 2001.

VOORONTWERP VAN WET (IV)

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van artikel 8 van het koninklijk besluit van 20 september 2012 tot uitvoering van artikelen 116, tweede lid en 119, van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, inzake het pensioen van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 8 van het koninklijk besluit van 20 september 2012 tot uitvoering van artikelen 116, tweede lid en 119, van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, inzake het pensioen van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart, bekrachtigd bij de wet van 27 december 2012, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Het eerste lid doet geen afbreuk aan, in afwijking van artikel 5, § 1, vierde en vijfde lid van het koninklijk besluit van 3 november 1969, het in aanmerking nemen van de lonen bedoeld in artikel 22, § 1, van voornoemd besluit, zoals van kracht vóór hun opheffing door artikel 116 van de wet van 28 december 2011, in de pensioenberekening van de werknemers die de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt op 31 december 2011.”.

Art. 3

Deze wet heeft uitwerking met ingang op 1 januari 2012.

AVANT-PROJET DE LOI (IV)

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi modifiant l'article 8 de l'arrêté royal du 20 septembre 2012 portant exécution des articles 116, alinéa 2 et 119, de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, en matière de pension du personnel navigant de l'aviation civile

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'article 8 de l'arrêté royal du 20 septembre 2012 portant exécution des articles 116, alinéa 2 et 119, de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, en matière de pension du personnel navigant de l'aviation civile, confirmé par la loi du 27 décembre 2012, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“L'alinéa 1^{er} ne porte pas préjudice à la prise en compte, par dérogation à l'article 5, § 1^{er}, alinéas 4 et 5 de l'arrêté royal du 3 novembre 1969, des rémunérations visées à l'article 22, § 1^{er} dudit arrêté, tels qu'en vigueur avant leur abrogation par l'article 116 de la loi du 28 décembre 2011, dans le calcul de la pension des travailleurs qui ont atteint l'âge de 55 ans au 31 décembre 2011.”.

Art. 3

La présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 2012.

Wetsontwerp tot wijziging van artikel 8 van het koninklijk besluit van 20 september 2012 tot uitvoering van artikelen 116, tweede lid en 119, van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, inzake het pensioen van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart - (v1) - 07/07/2015 13:38

Geïntegreerde impactanalyse

Beschrijvende fiche

A. Auteur

Bevoegd regeringslid

Daniel Bacquelaïne

Contactpersoon beleidscel

Naam : Tom Watthy

E-mail : tom.watthy@bacquelaïne.fed.be

Tel. Nr. : 02 501 38 61

Overheidsdienst

Rijksdienst voor Pensioenen (RVP)

Contactpersoon overheidsdienst

Naam : Johan Aertssen

E-mail : johan.aertssen@onprvp.fgov.be

Tel. Nr. : 02 529 27 08

B. Ontwerp

Titel van de regelgeving

Wetsontwerp tot wijziging van artikel 8 van het koninklijk besluit van 20 september 2012 tot uitvoering van artikelen 116, tweede lid en 119, van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, inzake het pensioen van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart

Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.

Dit ontwerp heeft als doel een legistische contradictie op te heffen die ontstaan is in het kader van een overgangsmaatregel die ingevoerd werd bij de afschaffing van het specifieke voordelige pensioenregime voor leden van de burgerluchtvaart (stuur- en cabinepersoneel, KB van 3 november 1969). Het voordelige pensioenregime voor piloten en cabinepersoneel valt uiteen in twee aspecten: een meer voordelige pensioenleeftijd en hogere loonplafonds voor de pensioenberekening (met een hoger pensioen tot gevolg), die gefinancierd worden aan de hand van specifieke bijdragen. Bijgaand ontwerp betreft deze hogere loonplafonds.

Impactanalyses reeds uitgevoerd:

☐ Ja ☒ Nee

C. Raadpleging over het ontwerp van regelgeving

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen

RVP
Beheerscomité van de RVP
IKW

D. Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren

Wetsontwerp tot wijziging van artikel 8 van het koninklijk besluit van 20 september 2012 tot uitvoering van artikelen 116, tweede lid en 119, van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, inzake het pensioen van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart - (v1) - 07/07/2015 13:38

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en referentiepersonen

RVP

Wetsontwerp tot wijziging van artikel 8 van het koninklijk besluit van 20 september 2012 tot uitvoering van artikelen 116, tweede lid en 119, van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, inzake het pensioen van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart - (v1) - 07/07/2015 13:38

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

1. Kansarmoedebestrijding

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

2. Gelijke kansen en sociale cohesie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

3. Gelijkheid van vrouwen en mannen

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

☐ Er zijn personen betrokken. | ☒ Personen zijn niet betrokken.

Leg uit waarom:

Dit betreft de opheffing van een legistische contradictie die geen inhoudelijke wijzigingen aanbrengt aan een reeds in uitvoering zijnde overgangsmaatregel.

4. Gezondheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

5. Werkgelegenheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

6. Consumptie- en productiepatronen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

7. Economische ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

8. Investerings

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

9. Onderzoek en ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

10. Kmo's

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

☐ Er zijn ondernemingen (inclusief kmo's) betrokken. | ☒ Ondernemingen zijn niet betrokken.

Leg uit waarom:

Dit betreft de opheffing van een legistische contradictie die geen inhoudelijke wijzigingen aanbrengt aan de in uitvoering zijnde overgangsmaatregel.

11. Administratieve lasten

Wetsontwerp tot wijziging van artikel 8 van het koninklijk besluit van 20 september 2012 tot uitvoering van artikelen 116, tweede lid en 119, van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, inzake het pensioen van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart - (v1) - 07/07/2015 13:38

| ☐ Ondernemingen of burgers zijn betrokken. ☒ Ondernemingen of burgers zijn niet betrokken.

12. Energie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

13. Mobiliteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

14. Voeding

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

15. Klimaatverandering

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

16. Natuurlijke hulpbronnen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

17. Buiten- en binnenlucht

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

18. Biodiversiteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

19. Hinder

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

20. Overheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

21. Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: voedselveiligheid, gezondheid en toegang tot geneesmiddelen, waardig werk, lokale en internationale handel, inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie), mobiliteit van personen, leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling), vrede en veiligheid.

☐ Impact op ontwikkelingslanden. | ☒ Geen impact op ontwikkelingslanden.

Leg uit waarom:

Dit betreft de opheffing van een legistische contradictie die geen inhoudelijke wijzigingen aanbrengt aan de in uitvoering zijnde overgangsmaatregel.

Projet de loi modifiant l'article 8 de l'arrêté royal du 20 septembre 2012 portant exécution des articles 116, alinéa 2 et 119, de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, en matière de pension du personnel navigant de l'aviation civile - (v1) - 07/07/2015 13:38

Analyse d'impact intégrée

Fiche signalétique

A. Auteur

Membre du Gouvernement compétent

Daniel Bacquelaine

Contact cellule stratégique

Nom : Tom Watthy

E-mail : tom.watthy@bacquelaine.fed.be

Téléphone : 02 501 38 61

Administration

Office National des Pensions (ONP)

Contact administration

Nom : Johan Aertssen

E-mail : johan.aertssen@onprvp.fgov.be

Téléphone : 02 529 27 08

B. Projet

Titre de la réglementation

Projet de loi modifiant l'article 8 de l'arrêté royal du 20 septembre 2012 portant exécution des articles 116, alinéa 2 et 119, de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, en matière de pension du personnel navigant de l'aviation civile

Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.

Ce projet a pour objectif la suppression d'une contradiction légistique qui est apparue dans le cadre de l'introduction des mesures transitoires lors de la suppression du régime de pension spécifique avantageux pour les membres de l'aviation civile (personnel de cabine ou de conduite, AR du 3 novembre 1969). Le régime de pension avantageux des pilotes et du personnel de cabine est composé de deux aspects : un âge de pension plus avantageux et un plafond salarial plus haut pour le calcul de la pension (avec pour conséquence un montant plus élevé) financé à travers les cotisations spécifiques. Le projet ci-joint concerne ces plafonds salariaux plus élevés.

Analyses d'impact déjà réalisées :

☐ Oui ☒ Non

C. Consultations sur le projet de réglementation

Consultation obligatoire, facultative ou informelle

ONP
Comité de gestion de l'ONP
IKW

D. Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact

Projet de loi modifiant l'article 8 de l'arrêté royal du 20 septembre 2012 portant exécution des articles 116, alinéa 2 et 119, de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, en matière de pension du personnel navigant de l'aviation civile - (v1) - 07/07/2015 13:38

Statistiques, documents, institutions et personnes de référence

ONP

Projet de loi modifiant l'article 8 de l'arrêté royal du 20 septembre 2012 portant exécution des articles 116, alinéa 2 et 119, de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, en matière de pension du personnel navigant de l'aviation civile - (v1) - 07/07/2015 13:38

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?

1. Lutte contre la pauvreté

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

2. Égalité des chances et cohésion sociale

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

3. Égalité des femmes et des hommes

1. Quelles personnes sont (directement et indirectement) concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

☐ Des personnes sont concernées. | ☒ Aucune personne n'est concernée.

Expliquez pourquoi :

Ce projet concerne la suppression d'une contradiction légistique qui n'apporte pas de modifications de fond à la mesure transitoire, qui est déjà en application.

4. Santé

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

5. Emploi

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

6. Modes de consommation et production

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

7. Développement économique

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

8. Investissements

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

9. Recherche et développement

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

10. PME

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées ?

☐ Des entreprises (dont des PME) sont concernées. | ☒ Aucune entreprise n'est concernée.

Expliquez pourquoi :

Ce projet concerne la suppression d'une contradiction légistique qui n'apporte pas de modifications de fond à la mesure transitoire, qui est déjà en application.

Projet de loi modifiant l'article 8 de l'arrêté royal du 20 septembre 2012 portant exécution des articles 116, alinéa 2 et 119, de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, en matière de pension du personnel navigant de l'aviation civile - (v1) - 07/07/2015 13:38

| ☐ Des entreprises/citoyens sont concernés. ☒ Les entreprises/citoyens ne sont pas concernés.

12. Énergie

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

13. Mobilité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

14. Alimentation

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

15. Changements climatiques

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

16. Ressources naturelles

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

17. Air intérieur et extérieur

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

18. Biodiversité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

19. Nuisances

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

20. Autorités publiques

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

21. Cohérence des politiques en faveur du développement

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants : sécurité alimentaire, santé et accès aux médicaments, travail décent, commerce local et international, revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation), mobilité des personnes, environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre), paix et sécurité.

☐ Impact sur les pays en développement. | ☒ Pas d'impact sur les pays en développement.

Expliquez pourquoi :

Ce projet concerne la suppression d'une contradiction législative qui n'apporte pas de modifications de fond à la mesure transitoire, qui est déjà en application.

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 58.498/2 VAN 18 NOVEMBER 2015**

Op 16 november 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Pensioenen verzocht binnen een termijn van vijf werkdagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet “tot aanvulling van artikel 46 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen”.

Het voorontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 18 november 2015. De kamer was samengesteld uit Pierre Liénardy, kamervoorzitter, Luc Detroux en Bernard Blero, staatsraden, Jacques Englebert, assessor, en Anne-Catherine Van Geersdaele, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jean-Luc Paquet, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Liénardy.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 18 november 2015.

*

Overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering in de brief met de adviesaanvraag aldus:

“L’urgence est motivée par le fait que la mesure a une incidence sur la durée de la carrière qui est prise en compte pour partir à la pension anticipée et par conséquent sur la date à partir de laquelle un policier peut obtenir une non-activité préalable à la pension en vertu du projet d’arrêté royal portant dispositions relatives au régime de fin de carrière pour des membres du personnel du cadre opérationnel de la police intégrée. Ce projet d’arrêté royal qui accorde la non-activité doit entrer en vigueur incessamment mais il ne pourra pas sortir ses effets tant que l’avant-projet de loi n’aura pas été adopté. Or, il est impératif de permettre aux policiers qui ont perdu leur régime préférentiel de départ anticipé à la pension suite à l’arrêt n° 103/2014 de la Cour Constitutionnelle du 10 juillet 2014, de pouvoir bénéficier au plus vite de cette non-activité préalable à la retraite”.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

**AVIS DU CONSEIL D’ÉTAT
N° 58.498/2 DU 18 NOVEMBRE 2015**

Le 16 novembre 2015, le Conseil d’État, section de législation, a été invité par le ministre des Pensions à communiquer un avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un avant-projet de loi “complétant l’article 46 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d’harmonisation dans les régimes de pensions”.

L’avant-projet a été examiné par la deuxième chambre le 18 novembre 2015. La chambre était composée de Pierre Liénardy, président de chambre, Luc Detroux et Bernard Blero, conseillers d’État, Jacques Englebert, assesseur, et Anne-Catherine Van Geersdaele, greffier.

Le rapport a été présenté par Jean-Luc Paquet, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Liénardy.

L’avis, dont le texte suit, a été donné le 18 novembre 2015.

*

Suivant l’article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, des lois coordonnées sur le Conseil d’État, la demande d’avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s’exprime en ces termes:

“L’urgence est motivée par le fait que la mesure a une incidence sur la durée de la carrière qui est prise en compte pour partir à la pension anticipée et par conséquent sur la date à partir de laquelle un policier peut obtenir une non-activité préalable à la pension en vertu du projet d’arrêté royal portant dispositions relatives au régime de fin de carrière pour des membres du personnel du cadre opérationnel de la police intégrée. Ce projet d’arrêté royal qui accorde la non-activité doit entrer en vigueur incessamment mais il ne pourra pas sortir ses effets tant que l’avant-projet de loi n’aura pas été adopté. Or, il est impératif de permettre aux policiers qui ont perdu leur régime préférentiel de départ anticipé à la pension suite à l’arrêt n° 103/2014 de la Cour Constitutionnelle du 10 juillet 2014, de pouvoir bénéficier au plus vite de cette non-activité préalable à la retraite”.

Comme la demande d’avis est introduite sur la base de l’article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, des lois coordonnées sur le Conseil d’État, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l’avant-projet, à la compétence de l’auteur de l’acte ainsi qu’à l’accomplissement des formalités préalables, conformément à l’article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

1. In de inleidende zin van artikel 2 moet worden gepreciseerd dat het tweede lid van artikel 46, § 1, van de wet van 15 mei 1984 “houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen” vervangen is bij de wet van 13 december 2012 en gewijzigd is bij de wet van 5 mei 2014.

2. Er moet verwezen worden naar artikel XII.XIII.1 van het RPPol; dat artikel is daarin ingevoegd bij het ontwerp van koninklijk besluit “houdende bepalingen inzake het einde-loopbaanregime voor personeelsleden van het operationeel kader van de geïntegreerde politie”, waarover de afdeling Wetgeving van de Raad van State op 21 september 2015 advies 58.113/2 heeft gegeven. Op het ogenblik waarop dit advies 58.498/2 wordt gegeven, is dat koninklijk besluit nog niet bekendgemaakt, zodat de afdeling Wetgeving zich niet kan uitspreken over de precieze inhoud van de uitgevaardigde bepalingen in het licht van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

De griffier,

Anne-Catherine
VAN GEERSDAELE

De voorzitter,

Pierre LIÉNARDY

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

1. Il y a lieu de préciser dans la phrase liminaire de l'article 2 que l'alinéa 2 de l'article 46, § 1^{er}, de la loi du 15 mai 1984 “portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions” a été remplacé par la loi du 13 décembre 2012 et modifié par celle du 5 mai 2014.

2. Il y a lieu de viser l'article XII.XIII.1 du PJPol; celui-ci y est inséré par le projet d'arrêté royal “portant dispositions relatives au régime de fin de carrière pour les membres du personnel du cadre opérationnel de la police intégrée” sur lequel la section de législation du Conseil d'État a donné le 21 septembre 2015, l'avis 58.113/2. Au moment où le présent avis est donné, cet arrêté royal n'est pas publié, de sorte que la section de législation ne peut se prononcer sur la portée exacte des dispositions adoptées, au regard des articles 10 et 11 de la Constitution.

Le greffier,

Anne-Catherine
VAN GEERSDAELE

Le président,

Pierre LIÉNARDY

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 57.724/2 VAN 25 JUNI 2015**

Op 19 juni 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Pensioenen verzocht binnen een termijn van vijf werkdagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet “tot wijziging van verschillende bepalingen betreffende de pensioen van de publieke sector”.

Het voorontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 25 juni 2015. De kamer was samengesteld uit Pierre Vandernoot, kamervoorzitter, Martine Baguet en Luc Detroux, staatsraden, en Anne-Catherine Van Geersdaele, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jean-Luc Paquet, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Vandernoot.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 25 juni 2015.

*

Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering in de brief aldus:

“L’urgence est motivée par le fait qu’il faut d’une part mettre un terme le plus tôt possible à l’interdiction de cumul entre une pension pour cause d’incapacité physique et un revenu de remplacement et d’autre part rétablir l’octroi de limites préférentielles aux seuls pensions accordées d’office pour raisons d’âge. Un grand nombre de dossiers sont actuellement bloqués dans l’attente de l’adoption de l’avant-projet de loi”.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Krachtens artikel 9, § 1, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 hebben de door het Grondwettelijk Hof gewezen vernietigingsarresten een absoluut gezag van gewijsde zodra ze in het *Belgisch Staatsblad* zijn bekendgemaakt. Voorts heeft een vernietiging terugwerkende kracht *erga*

**AVIS DU CONSEIL D’ÉTAT
N° 57.724/2 DU 25 JUIN 2015**

Le 19 juin 2015, le Conseil d’État, section de législation, a été invité par le ministre des Pensions à communiquer un avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un avant-projet de loi “modifiant certaines dispositions relatives aux pensions du secteur public”.

L’avant-projet a été examiné par la deuxième chambre le 25 juin 2015. La chambre était composée de Pierre Vandernoot, président de chambre, Martine Baguet et Luc Detroux, conseillers d’État, et Anne-Catherine Van Geersdaele, greffier.

Le rapport a été présenté par Jean-Luc Paquet, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Vandernoot.

L’avis, dont le texte suit, a été donné le 25 juin 2015.

*

Suivant l’article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, des lois coordonnées sur le Conseil d’État, la demande d’avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l’espèce, la lettre s’exprime en ces termes:

“L’urgence est motivée par le fait qu’il faut d’une part mettre un terme le plus tôt possible à l’interdiction de cumul entre une pension pour cause d’incapacité physique et un revenu de remplacement et d’autre part rétablir l’octroi de limites préférentielles aux seuls pensions accordées d’office pour raisons d’âge. Un grand nombre de dossiers sont actuellement bloqués dans l’attente de l’adoption de l’avant-projet de loi”.

Comme la demande d’avis est introduite sur la base de l’article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, des lois coordonnées sur le Conseil d’État, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l’avant-projet, à la compétence de l’auteur de l’acte ainsi qu’à l’accomplissement des formalités préalables, conformément à l’article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l’avant-projet appelle les observations suivantes.

En vertu de l’article 9, § 1^{er}, de la loi spéciale du 6 janvier 1989, les arrêts d’annulation rendus par la Cour constitutionnelle ont l’autorité absolue de chose jugée à partir de leur publication au *Moniteur belge*. L’annulation a par ailleurs un effet rétroactif *erga omnes*, ce qui implique que

omnes, wat betekent dat de vernietigde norm of het vernietigde gedeelte van de norm geacht moet worden nooit te hebben bestaan.

Bij arrest nr. 158/2014 van het Grondwettelijk Hof van 30 oktober 2014 worden in artikel 81, a), van de programmawet van 28 juni 2013 de woorden “om een andere reden dan lichamelijke ongeschiktheid” om de volgende redenen vernietigd:

“B.6. De bestreden uitsluiting van de gunstigere cumulatierегeling berust op de reden waarom de ambtenaar die de leeftijd van 65 jaar nog niet heeft bereikt ambtshalve op rust wordt gesteld. De personen die ambtshalve op rust worden gesteld om de reden dat de wet of de regelgeving, voor de categorie van ambtenaren waartoe zij behoren, voorziet in een opruststelling op een leeftijd vóór 65 jaar, genieten de gunstigere regeling, terwijl de personen die wegens lichamelijke ongeschiktheid ambtshalve op rust worden gesteld die gunstigere regeling niet genieten. Derhalve kunnen de eersten hun rustpensioen met een beroepsinkomen cumuleren tot 21 865,23 euro of 17 492,17 euro, terwijl de tweeden hun rustpensioen slechts met een beroepsinkomen kunnen cumuleren tot 7 570,00 euro of 6 056,01 euro.

B.7.1. Een verschil in behandeling tussen de personen die wegens lichamelijke ongeschiktheid of om een andere reden ambtshalve op rust zijn gesteld was reeds ingesteld bij de wet van 5 april 1994 houdende regeling van de cumulatie van pensioenen van de openbare sector met inkomsten voortvloeiend uit de uitoefening van een beroepsactiviteit of met een vervangingsinkomen (artikel 4, § 4, vervangen bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 23 december 2002 houdende diverse wijzigingen aan de wet van 5 april 1994, en artikel 5), opgeheven bij artikel 99 van de programmawet van 28 juni 2013.

Dat verschil in behandeling vindt zijn oorsprong in het koninklijk besluit van 13 april 1982 tot uitvoering van artikel 11 van de programmawet van 2 juli 1981, dat voor de personen die vóór de leeftijd van 65 jaar ambtshalve op rust zijn gesteld, met uitzondering van de personen die wegens lichamelijke ongeschiktheid vóór die leeftijd ambtshalve op rust zijn gesteld, een minder strenge sanctie instelde in geval van overschrijding van de toegelaten inkomensplafonds.

B.7.2. De uitsluiting van de personen die wegens lichamelijke ongeschiktheid vóór de leeftijd van 65 jaar ambtshalve op rust zijn gesteld, van de gunstige regeling inzake cumulatie van het pensioen met een beroepsinkomen is bij de parlementaire voorbereiding van de bestreden programmawet niet verantwoord. Zij werd evenmin verantwoord bij de parlementaire voorbereiding van de voormelde wet van 5 april 1994.

B.7.3. Daarenboven wordt met de bestreden maatregel niet een doelstelling van vrijwaring van het stelsel van de pensioenen of van de sociale zekerheid nagestreefd. Immers, zoals het Hof heeft geoordeeld bij zijn arrest nr. 176/2008 van 3 december 2008, doet “die zorg [te vermijden dat een rust- of overlevingspensioen gelijktijdig met andere vervangingsinkomens zou kunnen worden genoten, om aldus de betaalbaarheid van het stelsel van de sociale zekerheid in het algemeen en van de pensioenen in het bijzonder niet in het gedrang te brengen] [...] zich niet voor in zoverre door

la norme annulée, ou la partie annulée de la norme, doit être considérée comme n’ayant jamais existé.

L’arrêt de la Cour constitutionnelle n° 158/2014 du 30 octobre 2014 annule les mots “pour une raison autre que l’inaptitude physique” dans l’article 81, a), de la loi-programme du 28 juin 2013, pour les raisons suivantes:

“B.6. L’exclusion du régime plus favorable de cumul attaquée repose sur le motif pour lequel l’agent n’ayant pas encore atteint l’âge de 65 ans est mis à la retraite d’office. Les personnes mises à la retraite d’office pour le motif que la loi ou la réglementation prévoit une mise à la retraite, pour la catégorie d’agents à laquelle elles appartiennent, à un âge antérieur à 65 ans bénéficient du régime plus favorable alors que les personnes mises à la retraite d’office pour cause d’inaptitude physique ne bénéficient pas de ce régime plus favorable. Dès lors, les premières peuvent cumuler leur pension de retraite avec un revenu professionnel jusqu’à 21 865,23 euros ou 17 492,17 euros alors que les secondes ne peuvent cumuler leur pension de retraite avec un revenu professionnel que jusqu’à 7 570,00 euros ou 6 056,01 euros.

B.7.1. Une différence de traitement entre les personnes mises à la retraite d’office pour cause d’inaptitude physique ou pour une autre cause était déjà établie par la loi du 5 avril 1994 régissant le cumul des pensions du secteur public avec des revenus provenant de l’exercice d’une activité professionnelle ou avec un revenu de remplacement (article 4, § 4, remplacé par l’article 1^{er} de l’arrêté royal du 23 décembre 2002 apportant diverses modifications à la loi du 5 avril 1994, et article 5), abrogée par l’article 99 de la loi-programme du 28 juin 2013.

Cette différence de traitement trouve son origine dans l’arrêté royal du 13 avril 1982 portant exécution de l’article 11 de la loi-programme du 2 juillet 1981, qui établissait une sanction moins sévère, en cas de dépassement des plafonds de revenus autorisés, pour les personnes mises à la retraite d’office avant l’âge de 65 ans, à l’exclusion des personnes mises à la retraite d’office avant cet âge pour cause d’inaptitude physique.

B.7.2. L’exclusion des personnes mises à la retraite d’office avant l’âge de 65 ans pour cause d’inaptitude physique du régime favorable de cumul de la pension avec un revenu professionnel n’a pas été justifiée lors des travaux préparatoires de la loi-programme attaquée. Elle n’avait pas non plus été justifiée lors des travaux préparatoires de la loi du 5 avril 1994 précitée.

B.7.3. Par ailleurs, la mesure attaquée ne poursuit pas un objectif de sauvegarde du régime des pensions ou de la sécurité sociale. En effet, comme la Cour l’a jugé par son arrêt n° 176/2008 du 3 décembre 2008, “ce problème [faire en sorte d’éviter qu’une pension de retraite ou de survie puisse être perçue en même temps que d’autres revenus de remplacement, afin de ne pas compromettre la viabilité du régime de la sécurité sociale en général et de celui des pensions en particulier] ne se pose pas lorsque c’est l’exercice autorisé d’une activité professionnelle limitée qui procure un revenu

een beperkte toegelaten arbeid een bijkomend inkomen zou worden gegenereerd door de genietende van een rust- of overlevingspensioen, vermits die arbeid het sociaalezekerheidsstelsel niet bezwaart maar in voorkomend geval zelfs – weliswaar in beperkte mate – bijdraagt tot de financiering ervan” (B.4).

B.8.1. Het criterium dat is afgeleid uit de reden van de vervroegde opruststelling is objectief. Het Hof dient nog te onderzoeken of dat criterium relevant is.

Beide categorieën van personen die vóór de leeftijd van 65 jaar ambtshalve op rust worden gesteld bevinden zich in een soortgelijke situatie in zoverre zij, om een reden die onafhankelijk is van hun wil, op rust worden gesteld op een leeftijd waarop de andere ambtenaren nog kunnen werken en nog de inkomsten van hun arbeid kunnen genieten. Daarenboven mogen die beide categorieën van personen, in cumulatie met hun rustpensioen, een activiteit uitoefenen die hun een beroepsinkomen verschaft dat bepaalde plafonds niet overschrijdt. Ten slotte wordt op die beide categorieën van personen, voor de jaren na het jaar waarin zij de leeftijd van 65 jaar bereiken, dezelfde regeling toegepast wat betreft de inkomensplafonds die niet mogen worden overschreden.

B.8.2. Ten aanzien van de doelstelling die wordt nagestreefd met de machtiging tot cumulatie van een rust- of overlevingspensioen met een beroepsinkomen, zoals die doelstelling in B.5.1 in herinnering is gebracht, bevinden de ambtenaren die vóór de leeftijd van 65 jaar ambtshalve op rust worden gesteld om een reden die onafhankelijk is van hun wil, zich om de in B.8.1 aangegeven redenen in een identieke situatie. Derhalve is het niet verantwoord de ambtenaren die wegens lichamelijke ongeschiktheid vóór de leeftijd van 65 jaar ambtshalve op rust zijn gesteld en die de wil en de mogelijkheid hebben – hetgeen afhangt van de persoonlijke en medische situatie van elke persoon – om een beroepsinkomen te verwerven, van de preferentiële cumulatieregeling uit te sluiten.

B.9. Het feit dat de ambtenaren die wegens lichamelijke ongeschiktheid vóór de leeftijd van 65 jaar ambtshalve op rust zijn gesteld van de gunstige cumulatieregeling worden uitgesloten, heeft bovendien onevenredige gevolgen aangezien die personen per definitie geen volledig pensioen genieten en dus het risico lopen zich in een kwetsbare situatie te bevinden. Dat geldt des te meer omdat het hun krachtens artikel 91 van de programmawet van 28 juni 2013 voortaan verboden is hun rustpensioen te cumuleren met een vervangingsinkomen, zoals een invaliditeitsuitkering.

B.10. Ten slotte bepaalt artikel 115, eerste en tweede lid, van de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel:

“Behoudens de hierna opgegeven uitzonderingen, mag het recht op een rustpensioen niet ontstaan vóór de eerste van de maand die volgt op deze waarin de in artikel 113 vermelde personen de leeftijd van 65 jaar bereiken.

Voor de militairen en de leden van het Rijkswachtkorps, en totdat hierin op een andere wijze zal worden voorzien, bestaat

complémentaire au bénéficiaire d’une pension de retraite ou de survie, étant donné que cette activité professionnelle ne porte pas préjudice au régime de la sécurité sociale, voire contribue, le cas échéant – de façon modérée certes – au financement de celui-ci” (B.4).

B.8.1. Le critère tiré du motif de la mise à la retraite anticipée est objectif. La Cour doit encore examiner si ce critère est pertinent.

Les deux catégories de personnes mises à la retraite d’office avant l’âge de 65 ans se trouvent dans une situation semblable dans la mesure où elles sont retraitées, pour une raison indépendante de leur volonté, à un âge auquel les autres agents peuvent encore travailler et jouir des revenus de leur travail. Par ailleurs, ces deux catégories de personnes sont autorisées à exercer, en cumul avec leur pension de retraite, une activité leur procurant un revenu professionnel ne dépassant pas certains plafonds. Enfin, ces deux catégories de personnes se voient appliquer, pour les années postérieures à celle au cours de laquelle elles atteignent l’âge de 65 ans, le même régime en ce qui concerne les plafonds de revenus à ne pas dépasser.

B.8.2. Au regard de l’objectif poursuivi par l’autorisation de cumul d’une pension de retraite ou de survie avec un revenu professionnel, tel qu’il est rappelé en B.5.1, les agents mis d’office à la retraite avant l’âge de 65 ans pour une raison indépendante de leur volonté se trouvent, pour les motifs indiqués en B.8.1, dans une situation identique. Dès lors, il n’est pas justifié d’exclure du régime préférentiel de cumul les agents qui ont été mis à la retraite d’office avant l’âge de 65 ans pour cause d’incapacité physique et qui ont la volonté et la possibilité – ce qui dépend de la situation personnelle et médicale de chaque personne – d’acquiescer un revenu professionnel.

B.9. L’exclusion du régime favorable de cumul des agents mis d’office à la retraite avant l’âge de 65 ans pour cause d’incapacité physique a en outre des conséquences disproportionnées dès lors que ces personnes ne bénéficient pas, par hypothèse, d’une pension complète et risquent donc de se trouver dans une situation précaire. Il en va d’autant plus ainsi qu’en vertu de l’article 91 de la loi-programme du 28 juin 2013, il leur est désormais interdit de cumuler leur pension de retraite avec un revenu de remplacement, tel qu’une indemnité d’invalidité.

B.10. Enfin, l’article 115, alinéas 1^{er} et 2, de la loi du 14 février 1961 d’expansion économique, de progrès social et de redressement financier dispose:

“Sauf exceptions établies ci-après, le droit à une pension de retraite ne peut naître avant le premier du mois qui suit celui où les personnes mentionnées à l’article 113 atteignent l’âge de 65 ans.

Pour les militaires et les membres du corps de Gendarmerie, et jusqu’à ce qu’il y soit pourvu autrement, le droit existe au

het recht op het ogenblik dat zij de leeftijdsgrens bereiken, voorzien bij de bepalingen die vóór 1 januari 1961 van kracht waren”.

Uit die bepaling volgt dat het geval van de ambtshalve opruststelling vóór de leeftijd van 65 jaar om een andere reden dan lichamelijke ongeschiktheid thans slechts de militairen betreft, hetgeen verklaart dat de in B.5.2 aangehaalde verantwoording van het amendement die categorie van personen beoogt. Daaruit vloeit voort dat de bestreden bepaling in haar huidige staat slechts van toepassing is op de militairen. Daarentegen kan het geval van de ambtshalve opruststelling vóór de leeftijd van 65 jaar wegens lichamelijke ongeschiktheid zich voordoen voor alle bij de bestreden bepaling beoogde categorieën van ambtenaren. In tegenstelling tot hetgeen de Ministerraad betoogt, heeft de vernietiging van de woorden “om een andere reden dan lichamelijke ongeschiktheid” niet tot gevolg een verschil in behandeling tussen de militairen die wegens lichamelijke ongeschiktheid ambtshalve op rust worden gesteld en de andere ambtenaren die om dezelfde reden ambtshalve op rust worden gesteld, in het leven te roepen.

B.11. Het beroep is gegrond. In artikel 81, a), van de programwet van 28 juni 2013 dienen de woorden “om een andere reden dan lichamelijke ongeschiktheid” te worden vernietigd”.

Vóór die vernietiging had artikel 81, a), van de programwet van 28 juni 2013, die op 1 januari 2013 in werking is getreden, betrekking op “[rustpensioenen] toegekend aan een persoon die om een andere reden dan lichamelijke ongeschiktheid vóór de leeftijd van 65 jaar ambtshalve op rust gesteld werd”.

De artikelen 5 en 6 van het voorontwerp zouden dat artikel 81, a), met terugwerking tot 1 januari 2013 vervangen als volgt: “a) een rustpensioen toegekend aan een persoon die vóór de leeftijd van 65 jaar ambtshalve op rust werd gesteld wegens leeftijdsgrens;”, wat niets meer is dan een andere manier om te verwijzen naar de militairen die vóór de leeftijd van 65 jaar ambtshalve worden gepensioneerd om een andere reden dan lichamelijke ongeschiktheid.

De formulering is weliswaar verschillend maar de ontworpen bepaling is inhoudelijk identiek aan de bepaling die door het Grondwettelijk Hof is vernietigd. In de bespreking van het artikel wordt dat bevestigd door de volgende precisering: “Het doel van artikel 5 is dus om terug te komen tot de situatie zoals deze bestond vóór het arrest van het Hof”.

Wat betreft de regels die gelden voor personen die wegens lichamelijke ongeschiktheid vóór de leeftijd van 65 jaar worden gepensioneerd, houdt de ontworpen wet weliswaar de opheffing in van het verbod om een rustpensioen te cumuleren met een vervangingsinkomen, zoals een invaliditeitsuitkering.

Het Hof heeft dat verbod in punt B.9 weliswaar in aanmerking genomen teneinde te oordelen dat het feit dat de ambtenaren die wegens lichamelijke ongeschiktheid vóór de leeftijd van 65 jaar ambtshalve op rust zijn gesteld van de gunstige cumulatieregeling worden uitgesloten, “bovendien

moment où ils atteignent la limite d’âge prévue par les dispositions en vigueur avant le 1^{er} janvier 1961”.

Il résulte de cette disposition que l’hypothèse de la mise à la retraite d’office avant l’âge de 65 ans pour une autre cause que l’incapacité physique ne concerne, actuellement, que les militaires, ce qui explique que la justification de l’amendement citée en B.5.2 vise cette catégorie de personnes. Il en découle que la disposition attaquée n’est applicable, en l’état, qu’aux militaires. En revanche, l’hypothèse de la mise à la retraite d’office avant l’âge de 65 ans pour cause d’incapacité physique peut se présenter pour toutes les catégories d’agents visées par la disposition attaquée. Contrairement à ce que soutient le Conseil des ministres, l’annulation des mots “pour une raison autre que l’incapacité physique” n’a pas pour conséquence de créer une différence de traitement entre les militaires mis à la retraite d’office pour cause d’incapacité physique et les autres agents mis à la retraite d’office pour la même cause.

B.11. Le recours est fondé. Il y a lieu d’annuler, dans l’article 81, a), de la loi-programme du 28 juin 2013, les mots “pour une raison autre que l’incapacité physique”.

Avant cette annulation, l’article 81, a), de la loi-programme du 28 juin 2013, entré en vigueur le 1^{er} janvier 2013, visait “les pensions de retraite accordées aux personnes qui ont été mises d’office à la retraite avant l’âge de 65 ans pour une raison autre que l’incapacité physique”.

Les articles 5 et 6 de l’avant-projet remplaceraient, avec effet rétroactif le 1^{er} janvier 2013, cet article 81, a), par le texte suivant: “a) les pensions de retraite accordées aux personnes qui ont été mises d’office à la retraite avant 65 ans pour cause de limite d’âge;”, ce qui est seulement une autre manière de viser les militaires mis d’office à la retraite avant l’âge de 65 ans pour une raison autre que l’incapacité physique.

Même si la formulation est différente, la disposition en projet est sur le fond identique à celle annulée par la Cour constitutionnelle. Le commentaire de l’article le confirme en précisant que “le but de l’article 5 est de revenir à la situation existante avant l’arrêt de la Cour”.

Certes, en ce qui concerne les règles applicables aux personnes pensionnées avant l’âge de 65 ans pour cause d’incapacité physique, la loi en projet supprime l’interdiction de cumul entre une pension de retraite et un revenu de remplacement, tel qu’une indemnité d’invalidité.

Toutefois, si la Cour a pris en considération cette interdiction, au point B.9, pour juger que l’exclusion du régime favorable de cumul des agents mis d’office à la retraite avant l’âge de 65 ans pour cause d’incapacité physique avait “en outre des conséquences disproportionnées”, c’est à titre

onevenredige gevolgen” heeft, maar het Hof heeft dat ten overvloede gedaan; in punt B.8.2 heeft het Hof immers al geoordeeld dat die uitsluiting niet verantwoord is ten aanzien van doelstelling die de wetgever nastreeft.

Voorts brengt de bespreking van het artikel geen enkel nieuw gegeven naar voren op basis waarvan het oordeel inzake de ongrondwettigheid zou kunnen worden herzien. Het argument dat, in de bespreking van de artikelen naar voren wordt geschoven, dat “[h]et (...) overigens enigszins tegenstrijdig [zou] zijn om enerzijds vast te stellen dat personen medisch ongeschikt worden bevonden om hun loopbaan verder te zetten en anderzijds, eens deze personen zijn gepensioneerd, hen aan te moedigen te werken door hen een gunstiger cumulatierégime toe te kennen” is, in het bijzonder, helemaal in strijd met de beoordeling van het Hof, die luidt als volgt: “het [is] niet verantwoord de ambtenaren die wegens lichamelijke ongeschiktheid vóór de leeftijd van 65 jaar ambtshalve op rust zijn gesteld en die de wil en de mogelijkheid hebben – hetgeen afhangt van de persoonlijke en medische situatie van elke persoon – om een beroepsincome te verwerven, van de preferentiële cumulatierégeling uit te sluiten”.

Daar de ontworpen wet de vernietigde bepaling herstelt, gaat ze bijgevolg voorbij aan het gezag van hetgeen het Grondwettelijk Hof gewezen heeft, en loopt ze het risico op een nieuwe vernietiging en bovendien op een schorsing op grond van artikel 20, 2°, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 “op het Grondwettelijk Hof”, krachtens welke bepaling het Hof een wet op vordering van een verzoekende partij kan schorsen indien die wet identiek is met of sterk gelijkt op een reeds door het Grondwettelijk Hof vernietigde norm.

De artikelen 5 en 6 moeten bijgevolg worden weggelaten.

De griffier,

Anne-Catherine
VAN GEERSDAELE

De voorzitter,

Pierre VANDERNOOT

surabondant puisqu’elle a considéré au point B.8.2 que cette exclusion n’était pas justifiée au regard de l’objectif poursuivi par la législation.

Par ailleurs, le commentaire de l’article n’avance aucun élément nouveau susceptible de modifier le jugement d’inconstitutionnalité. En particulier, l’argument avancé dans le commentaire des articles, selon lequel “il serait d’ailleurs quelque peu contradictoire d’une part de constater que des personnes sont médicalement inaptes à poursuivre leur carrière, et d’autre part, une fois ces personnes pensionnées, de les inciter à travailler en leur octroyant un régime de cumul plus favorable” va directement à l’encontre de l’appréciation faite par la Cour selon laquelle, “il n’est pas justifié d’exclure du régime préférentiel de cumul les agents qui ont été mis à la retraite d’office avant l’âge de 65 ans pour cause d’inaptitude physique et qui ont la volonté et la possibilité – ce qui dépend de la situation personnelle et médicale de chaque personne – d’acquérir un revenu professionnel”.

Dans ces conditions, en rétablissant la disposition annulée, la loi en projet méconnaît l’autorité de la chose jugée par la Cour constitutionnelle, et s’expose non seulement à une nouvelle annulation, mais également à une suspension sur la base de l’article 20, 2°, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 “sur la Cour constitutionnelle”, en vertu duquel, à la demande d’une partie requérante, la Cour peut suspendre une loi si celle-ci est identique ou similaire à une norme déjà annulée par la Cour constitutionnelle.

Ces articles 5 et 6 doivent par conséquent être omis.

Le greffier,

Anne-Catherine
VAN GEERSDAELE

Le président,

Pierre VANDERNOOT

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 57.956/1/V VAN 7 SEPTEMBER 2015**

Op 22 juli 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Pensioenen verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd tot 7 september 2015,⁽¹⁾ een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet “tot wijziging van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen”.

Het voorontwerp is door de eerste vakantiekamer onderzocht op 1 september 2015. De kamer was samengesteld uit Jan Smets, staatsraad, voorzitter, Bruno Seutin en Wilfried Van Vaerenbergh, staatsraden, Jan Velaers en Johan Put, assessoren, en Marleen Verschraeghen, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Paul Depuydt, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wilfried Van Vaerenbergh, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 7 september 2015.

*

⁽¹⁾ Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege wordt verlengd met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 57.956/1/V DU 7 SEPTEMBRE 2015**

Le 22 juillet 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre des Pensions à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit jusqu'au 7 septembre 2015⁽¹⁾, sur un avant-projet de loi “portant modification de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées”.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre des vacations le 1^{er} septembre 2015. La chambre était composée de Jan Smets, conseiller d'État, président, Bruno Seutin et Wilfried Van Vaerenbergh, conseillers d'État, Jan Velaers et Johan Put, assesseurs, et Marleen Verschraeghen, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Paul Depuydt, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wilfried Van Vaerenbergh, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 7 septembre 2015.

*

⁽¹⁾ Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, *in fine*, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt ertoe om, in het raam van de verdeling van de welvaartsenveloppe, het betaalde bedrag van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden te verhogen met 2 %. Die verhoging heeft uitwerking met ingang van 1 september 2015.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 2

2. Ter wille van de toegankelijkheid van de regelgeving verdient het aanbeveling om artikel 2 van het ontwerp, dat thans een autonome bepaling bevat waarbij wordt afgeweken van artikel 18 van de wet van 22 maart 2001 “tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen”, om te vormen tot een artikel waarbij die afwijkende bepaling wordt opgenomen in dat artikel 18 zelf. Artikel 2 van het ontwerp kan dan luiden als volgt:

“In artikel 18 van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen, vervangen bij de wet van 22 december 2008, wordt een paragraaf 3 ingevoegd, luidend als volgt:

“In afwijking van de paragrafen 1 en 2 wordt het betaalde bedrag van het gewaarborgd inkomen bedoeld in de voornoemde wet van 1 april 1969 met ingang van 1 september 2015 vermenigvuldigd met 1,02.”

Artikel 3

3. Aangezien de aan te nemen wet retroactief uitwerking zal hebben, met ingang van 1 september 2015, dient artikel 3 van het ontwerp te worden geredigeerd als volgt:

“Deze wet (niet: “Artikel 2”) heeft uitwerking met ingang van 1 september 2015.”

De griffier,

Marleen VERSCHRAEGHEN

De voorzitter,

Jan SMETS

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

1. L'avant-projet de loi soumis pour avis vise dans le cadre de la répartition de l'enveloppe bien-être, à augmenter de 2 % le montant du revenu garanti payé aux personnes âgées. Cette hausse produit ses effets le 1^{er} septembre 2015.

EXAMEN DU TEXTE

Article 2

2. Dans un souci d'accessibilité de la réglementation, il est recommandé de refondre l'article 2 du projet, qui comporte actuellement une disposition autonome dérogeant à l'article 18 de la loi du 22 mars 2001 “instituant la garantie de revenus aux personnes âgées” en un article insérant cette disposition abrogatoire dans ce même article 18. L'article 2 du projet peut alors s'énoncer comme suit:

“Dans l'article 18 de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées, remplacé par la loi du 22 décembre 2008, il est inséré un paragraphe 3 rédigé comme suit:

“Par dérogation aux paragraphes 1^{er} et 2, le montant du revenu garanti payé, visé dans la loi précitée du 1^{er} avril 1969, est multiplié par 1,02 à partir du 1^{er} septembre 2015.”

Article 3

3. Dès lors que la loi dont l'adoption est envisagée rétroagira au 1^{er} septembre 2015, il y a lieu de rédiger l'article 3 du projet comme suit:

“La présente loi (et non: “L'article 2”) produira ses effets le 1^{er} septembre 2015”.

Le greffier,

Marleen VERSCHRAEGHEN

Le président,

Jan SMETS

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 55.784/1 VAN 11 APRIL 2014**

Op 18 maart 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Pensioenen verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet “tot wijziging van artikel 8 van het koninklijk besluit van 20 september 2012 tot uitvoering van artikelen 116, tweede lid en 119, van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, inzake het pensioen van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart”.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 1 april 2014. De kamer was samengesteld uit Marnix Van Damme, kamervoorzitter, Wilfried Van Vaerenbergh en Wouter Pas, staatsraden, Marc Rigaux en Michel Tison, assessoren, en Marleen Verschraeghen, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Wendy Depester, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wilfried Van Vaerenbergh, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 11 april 2014.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond,¹ alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan. Dat onderzoek geeft aanleiding tot de hierna volgende opmerkingen.

*

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt ertoe een bijkomend voordeel toe te kennen aan de werknemers van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart die de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt op 31 december 2011. Dat voordeel bestaat erin dat het niet

¹ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 55.784/1 DU 11 AVRIL 2014**

Le 18 mars 2014, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre des Pensions à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi “modifiant l'article 8 de l'arrêté royal du 20 septembre 2012 portant exécution des articles 116, alinéa 2 et 119, de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, en matière de pension du personnel navigant de l'aviation civile”.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 1 avril 2014. La chambre était composée de Marnix Van Damme, président de chambre, Wilfried Van Vaerenbergh et Wouter Pas, conseillers d'État, Marc Rigaux et Michel Tison, assesseurs, et Marleen Verschraeghen, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Wendy Depester, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wilfried Van Vaerenbergh, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 11 avril 2014.

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation s'est limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique¹ et de l'accomplissement des formalités prescrites. Cet examen donne lieu aux observations suivantes.

*

2. L'avant-projet de loi soumis pour avis a pour objet d'accorder un avantage supplémentaire aux travailleurs membres du personnel navigant de l'aviation civile qui ont atteint l'âge de 55 ans au 31 décembre 2011. Cet avantage consiste en ce que le non-paiement des cotisations supplémentaires

¹ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par “fondement juridique” la conformité aux normes supérieures.

betalen van de bijkomende bijdragen bedoeld in artikel 22 van het koninklijk besluit van 3 november 1969,² zoals van kracht vóór zijn opheffing bij de wet van 28 december 2011,³ waarin wordt voorzien door artikel 8 van het koninklijk besluit van 20 september 2012⁴ voor de tewerkstellingsperioden gelegen vanaf 1 januari 2012, geen afbreuk doet aan het in aanmerking nemen van de lonen bedoeld in het voornoemde artikel 22, § 1, voor de berekening van het volledige pensioen.

Het verschil in behandeling dat uit de ontworpen regeling voortvloeit, ten aanzien van de werknemers van het vliegend personeel die op 31 december 2011 de leeftijd van 55 jaar nog niet hebben bereikt, moet kunnen worden verantwoord in het licht van het grondwettelijke beginsel van de gelijkheid en niet-discriminatie. Dat de huidige regeling “ingaat tegen de wil van de wetgever en de sociale partners die beslist hebben om de volledigheid van de rechten volgend uit het koninklijk besluit van 3 november 1969 te behouden voor de werknemers met de leeftijd van 55 jaar op 31 december 2011”, zoals in de memorie van toelichting wordt gesteld, kan in dat opzicht niet als een deugdelijke verantwoording worden beschouwd. In de memorie van toelichting zal bijgevolg nog moeten worden aangetoond dat de ontworpen maatregel wel degelijk in overeenstemming is met het gelijkheidsbeginsel.

3. Met betrekking tot de ontworpen regeling is noch een regelgevingsimpactanalyse opgesteld, noch het advies ingewonnen van hetzij het beheerscomité van de Rijksdienst voor Pensioenen, hetzij de Nationale Arbeidsraad. Het is de Raad van State, afdeling Wetgeving, niet duidelijk op welke gronden werd afgezien van het nakomen van die vormvereisten.⁵

De griffier,

De voorzitter,

Marleen VERSCHRAEGHEN

Marnix VAN DAMME

² Koninklijk besluit van 3 november 1969 “houdende vaststelling voor het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart, van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het pensioenrecht en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn en van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels”.

³ Wet van 28 december 2011 “houdende diverse bepalingen”.

⁴ Koninklijk besluit van 20 september 2012 “tot uitvoering van artikelen 116, tweede lid en 119, van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, inzake het pensioen van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart”, bekrachtigd bij de wet van 27 december 2012.

⁵ Zie respectievelijk de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 “houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging” en artikel 54, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 “betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers”.

visées à l'article 22 de l'arrêté royal du 3 novembre 1969², tel qu'il était en vigueur avant son abrogation par la loi du 28 décembre 2011³, prévu par l'article 8 de l'arrêté royal du 20 septembre 2012⁴ pour les périodes d'occupation situées à partir du 1^{er} janvier 2012 ne porte pas préjudice à la prise en compte des rémunérations visées à l'article 22, § 1^{er}, précité, dans le calcul de la pension complète.

La différence de traitement que crée la disposition en projet à l'égard des travailleurs membres du personnel navigant, qui n'ont pas encore atteint l'âge de 55 ans au 31 décembre 2011, doit pouvoir se justifier au regard du principe constitutionnel d'égalité et de non-discrimination. Le fait que le régime actuel “va à l'encontre de la volonté du législateur et des partenaires sociaux, qui ont décidé de maintenir l'intégralité des droits découlant de l'arrêté royal du 3 novembre 1969 pour les travailleurs âgés de 55 ans au 31 décembre 2011”, ainsi qu'il est observé dans l'exposé des motifs, ne peut être considéré comme une justification adéquate à cet égard. Il faudra dès lors encore démontrer, dans l'exposé des motifs, que la mesure en projet est bel et bien conforme au principe d'égalité.

3. La disposition en projet n'a pas fait l'objet d'une analyse d'impact de la réglementation, ni de l'avis soit du comité de gestion de l'Office national des pensions, soit du Conseil national du travail. Le Conseil d'État, section de législation, n'aperçoit pas clairement pour quels motifs il a été renoncé à l'accomplissement de ces formalités⁵.

Le greffier,

Le président,

Marleen VERSCHRAEGHEN

Marnix VAN DAMME

² Arrêté royal du 3 novembre 1969 “déterminant pour le personnel navigant de l'aviation civile les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général et de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions”.

³ Loi du 28 décembre 2011 “portant des dispositions diverses”.

⁴ Arrêté royal du 20 septembre 2012 “portant exécution des articles 116, alinéa 2 et 119 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, en matière de pension du personnel navigant de l'aviation civile”, confirmé par la loi du 27 décembre 2012.

⁵ Voir respectivement les articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 “portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative” et l'article 54, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 “relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés”.

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Pensioenen,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Pensioenen is ermee belast in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

TITEL 1*Algemene bepaling***Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

TITEL 2*Pensioenen van de publieke sector***HOOFDSTUK 1**

Bepalingen betreffende de assimilatie van een periode van non-activiteit van bepaalde leden van de geïntegreerde politie voor de loopbaanvoorwaarde om met vervroegd pensioen te vertrekken

Art. 2

Artikel 46, § 1, tweede lid, van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, zoals vervangen door de wet van 13 december 2012, en gewijzigd door de wet van 5 mei 2014, wordt aangevuld met een bepaling onder 3°, luidende:

“3° eveneens in aanmerking genomen de periodes doorgebracht in non-activiteit voorafgaand aan de pensionering door een lid van het operationeel kader van de geïntegreerde politie verleend krachtens artikel XII.XIII.1. van de RPPoL zoals ingevoegd door het Koninklijk Besluit

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition du ministre des Pensions,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre des Pensions est chargé de présenter en Notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

TITRE 1^{ER}*Disposition générale***Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

TITRE 2*Pensions du Secteur public***CHAPITRE 1^{ER}**

Dispositions relatives à l'assimilation d'une période de non-activité de certains membres de la police intégrée pour la condition de carrière pour partir en pension anticipée

Art. 2

L'article 46, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, remplacé par la loi du 13 décembre 2012 et modifié par la loi du 5 mai 2014, est complété par un 3°, rédigé comme suit:

“3° également prises en considération les périodes passées en non-activité préalable à la pension par le membre du cadre opérationnel de la police intégrée accordée en vertu de l'article XII.XIII.1. du PJPoL tel que celui-ci est inséré par l'arrêté royal du 9 novembre

van 9 november 2015 houdende bepalingen inzake het eindeloopbaanregime voor personeelsleden van het operationeel kader van de geïntegreerde politie.”.

Art. 3

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang op de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 9 november 2015 houdende bepalingen inzake het eindeloopbaanregime voor personeelsleden van het operationeel kader van de geïntegreerde politie.

HOOFDSTUK 2

Bepalingen betreffende de cumulatie met een pensioen van de publieke sector

Afdeling 1

Cumulatie van een pensioen wegens lichamelijke ongeschiktheid met een vervangingsinkomen

Art. 4

Artikel 91 van de programmawet van 28 juni 2013 wordt aangevuld met een lid luidende:

“In afwijking van het eerste lid mag een rustpensioen wegens lichamelijke ongeschiktheid onbeperkt gecumuleerd worden met een in artikel 76, 10°, b), d) of e) bedoeld vervangingsinkomen.”.

Art. 5

In artikel 92 van dezelfde wet worden de woorden “artikel 72, tweede lid” vervangen door de woorden “artikel 91, tweede lid”.

Art. 6

Deze afdeling heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013 en is eveneens van toepassing op de op 31 december 2012 lopende pensioenen en cumulaties.

2015 portant dispositions relatives au régime de fin de carrière pour des membres du personnel du cadre opérationnel de la police intégrée.”.

Art. 3

Le présent chapitre sort ses effets à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 9 novembre 2015 portant dispositions relatives au régime de fin de carrière pour des membres du personnel du cadre opérationnel de la police intégrée.

CHAPITRE 2

Dispositions en matière de cumul avec une pension du secteur public

Section 1^{re}

Cumul d'une pension de retraite accordée pour inaptitude physique avec un revenu de remplacement

Art 4

L'article 91 de la loi programme du 28 juin 2013, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Par dérogation à l'alinéa premier, une pension de retraite accordée pour inaptitude physique peut de façon illimitée être cumulée avec un revenu de remplacement visé à l'article 76, 10°, b), d) ou e).”.

Art. 5

Dans l'article 92 de la même loi, les mots “article 72, alinéa 2” sont remplacés par les mots “article 91, alinéa 2”.

Art. 6

La présente section produit ses effets le 1^{er} janvier 2013 et est également d'application aux pensions et cumuls en cours au 31 décembre 2012.

Afdeling 2

Cumulatie van een pensioen toegekend wegens leeftijdsgrens met beroepsinkomsten

Art. 7

In artikel 81 van de programmawet van 28 juni 2013 wordt a), gedeeltelijk vernietigd door het arrest nr. 158/2014 van 30 oktober 2014 van het Grondwettelijk Hof, vervangen als volgt:

“a) een rustpensioen toegekend aan een persoon die vóór de leeftijd van 65 jaar ambtshalve op rust werd gesteld wegens leeftijdsgrens;”.

Art. 8

Deze afdeling heeft uitwerking op 1 januari 2013.

TITEL 3

Pensioenen van de private sector

HOOFDSTUK 1

Bepalingen betreffende het gewaarborgd inkomen voor bejaarden

Art. 9

Artikel 18 van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen, vervangen bij de wet van 22 december 2008, wordt aangevuld met een paragraaf 3 luidende:

“§ 3. In afwijking van de paragrafen 1 en 2 wordt het betaalde bedrag van het gewaarborgd inkomen met ingang van 1 september 2015 vermenigvuldigd met 1,02.”

Art. 10

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 1 september 2015.

Section 2

Cumul d'une pension de retraite accordée pour limite d'âge avec des revenus professionnels

Art. 7

Dans l'article 81 de la loi-programme du 28 juin 2013, le a), partiellement annulé par l'arrêt n° 158/2014 du 30 octobre 2014 de la Cour constitutionnelle, est remplacé par ce qui suit:

“a) les pensions de retraite accordées aux personnes qui ont été mises d'office à la retraite avant 65 ans pour cause de limite d'âge;”.

Art. 8

La présente section produit ses effets le 1 janvier 2013.

TITRE 3

Pensions du Secteur privé

CHAPITRE 1^{ER}

Dispositions relatives au revenu garanti aux personnes âgées

Art. 9

L'article 18 de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées, remplacé par la loi du 22 décembre 2008, est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit:

“§ 3. Par dérogation aux paragraphes 1 et 2, le montant du revenu garanti payé est multiplié par 1,02 avec effet au 1^{er} septembre 2015.”

Art. 10

Le présent chapitre produit ses effets le 1^{er} septembre 2015.

HOOFDSTUK 2

Bepalingen betreffende de pensioenen van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart

Art. 11

Artikel 8 van het koninklijk besluit van 20 september 2012 tot uitvoering van artikelen 116, tweede lid en 119, van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, inzake het pensioen van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart, bekrachtigd bij de wet van 27 december 2012, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Het eerste lid doet geen afbreuk aan, in afwijking van artikel 5, § 1, vierde en vijfde lid van het koninklijk besluit van 3 november 1969, het in aanmerking nemen van de lonen bedoeld in artikel 22, § 1 van voornoemd besluit, zoals van kracht vóór hun opheffing door artikel 116 van de wet van 28 december 2011, in de pensioenberekening van de werknemers die de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt op 31 december 2011.”

Art. 12

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang op 1 januari 2012.

Gegeven te Brussel, 2 december 2015

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Pensioenen,

Daniel BACQUELAINE

CHAPITRE 2

Dispositions relatives aux pensions du personnel navigant de l'aviation civile

Art. 11

L'article 8 de l'arrêté royal du 20 septembre 2012 portant exécution des articles 116, alinéa 2 et 119, de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, en matière de pension du personnel navigant de l'aviation civile, confirmé par la loi du 27 décembre 2012, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“L'alinéa 1^{er} ne porte pas préjudice à la prise en compte, par dérogation à l'article 5, § 1^{er}, alinéas 4 et 5 de l'arrêté royal du 3 novembre 1969, des rémunérations visées à l'article 22, § 1^{er} dudit arrêté, tels qu'en vigueur avant leur abrogation par l'article 116 de la loi du 28 décembre 2011, dans le calcul de la pension des travailleurs qui ont atteint l'âge de 55 ans au 31 décembre 2011.”

Art. 12

Le présent chapitre produit ses effets le 1^{er} janvier 2012.

Donné à Bruxelles, le 2 décembre 2015

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre des Pensions,

Daniel BACQUELAINE

BIJLAGE

ANNEXE

Voorontwerp van wet betreffende de assimilatie van een periode van non-activiteit van bepaalde leden van de geïntegreerde politie voor de loopbaanvoorwaarde om met vervroegd pensioen te vertrekken, betreffende de cumulatie met een pensioen van de publieke sector, betreffende het gewaarborgd inkomen voor bejaarden en betreffende de pensioenen van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart.

BASISTEKST

Wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen

Art. 46

§1. Het pensioen kan worden verleend vanaf de eerste dag van de maand die volgt op die van hun 62ste verjaardag of op de eerste dag van de maand die volgt op de datum van de stopzetting van hun functies indien deze zich later voordoet, aan de personen die :

1° minstens 40 pensioenaanspraakverlenende dienstjaren tellen in het stelsel van de staatsambtenaren;

2° en hun loopbaan hebben beëindigd na 31 december 1976 en inaanmerking komende diensten of periodes van na die datum kunnen laten gelden op voorwaarde dat zij ten minste vijf pensioenaanspraakverlenende dienstjaren tellen, met uitsluiting van de bonificaties wegens studies en van de periodes vergoed wegens diensten die voor de vaststelling van de wedde meetellen.

Voor de toepassing van het eerste lid, 1°, worden: 1° eveneens in aanmerking genomen, de kalenderjaren waarvoor pensioenrechten kunnen worden geopend op een vervroegd pensioen in de regeling van de werknemers of in een ander wettelijk Belgisch pensioenstelsel en de kalenderjaren waarvoor een pensioen kan worden toegekend als lid van het Europees Parlement, van het federale Parlement of van een Parlement of een Raad van een Gemeenschap of een Gewest;

2° gelijkgesteld met jaren als beroepsbrandweerman, de loopbaanjaren als vrijwillige brandweerman voor zover deze vrijwillige brandweerman rechtstreeks deelneemt aan de brandbestrijding en op rust gesteld wordt als beroepsbrandweerman. Onder «vrijwillige brandweerman» dient te worden verstaan de brandweerman die verbonden is door een dienstnemingscontract zoals bedoeld in artikel 11 of 16 van bijlage 3 "Modelreglement voor de

TEKST AANGEPAST AAN HET ONTWERP

Wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen

Art. 46

§1. Het pensioen kan worden verleend vanaf de eerste dag van de maand die volgt op die van hun 62ste verjaardag of op de eerste dag van de maand die volgt op de datum van de stopzetting van hun functies indien deze zich later voordoet, aan de personen die :

1° minstens 40 pensioenaanspraakverlenende dienstjaren tellen in het stelsel van de staatsambtenaren;

2° en hun loopbaan hebben beëindigd na 31 december 1976 en inaanmerking komende diensten of periodes van na die datum kunnen laten gelden op voorwaarde dat zij ten minste vijf pensioenaanspraakverlenende dienstjaren tellen, met uitsluiting van de bonificaties wegens studies en van de periodes vergoed wegens diensten die voor de vaststelling van de wedde meetellen.

Voor de toepassing van het eerste lid, 1°, worden: 1° eveneens in aanmerking genomen, de kalenderjaren waarvoor pensioenrechten kunnen worden geopend op een vervroegd pensioen in de regeling van de werknemers of in een ander wettelijk Belgisch pensioenstelsel en de kalenderjaren waarvoor een pensioen kan worden toegekend als lid van het Europees Parlement, van het federale Parlement of van een Parlement of een Raad van een Gemeenschap of een Gewest;

2° gelijkgesteld met jaren als beroepsbrandweerman, de loopbaanjaren als vrijwillige brandweerman voor zover deze vrijwillige brandweerman rechtstreeks deelneemt aan de brandbestrijding en op rust gesteld wordt als beroepsbrandweerman. Onder «vrijwillige brandweerman» dient te worden verstaan de brandweerman die verbonden is door een dienstnemingscontract zoals bedoeld in artikel 11 of 16 van bijlage 3 "Modelreglement voor de

Geconsolideerde tekst NL Versie 30-11-2015

organisatie van een gemeentelijke vrijwilligersbrandweerdienst" van het koninklijk besluit van 6 mei 1971 tot vaststelling van de modellen van gemeentelijke reglementen betreffen de de organisatie van de gemeentelijke brandweerdiensten en die deel uitmaakt van een brandweerdienst of een intercommunale brandweervereniging opgericht krachtens de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming en die niet de hoedanigheid bezit van lid van het gemeentepersoneel. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het begrip "vrijwillige brandweerman" wijzigen om het in overeenstemming te brengen met de regelgeving betreffende de rechtspositie van de vrijwillige brandweerman.

In afwijking van het eerste lid, wordt de leeftijd van 62 jaar vervangen door :

- 60 jaar voor de personen die minstens 42 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig het eerste lid, 1°, kunnen laten gelden;
- 61 jaar voor de personen die minstens 41 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig het eerste lid, 1°, kunnen laten gelden.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1, wordt de leeftijd vastgesteld:

1° Voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2013 en 31 december 2013 :

- op 60 jaar en 6 maanden voor de personen die minstens 38 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden;
- op 60 jaar voor de personen die minstens 40 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden.

2° Voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2014 en 31 december 2014 :

- op 61 jaar voor de personen die minstens 39 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden;
- op 60 jaar voor de personen die minstens 40

organisatie van een gemeentelijke vrijwilligersbrandweerdienst" van het koninklijk besluit van 6 mei 1971 tot vaststelling van de modellen van gemeentelijke reglementen betreffen de de organisatie van de gemeentelijke brandweerdiensten en die deel uitmaakt van een brandweerdienst of een intercommunale brandweervereniging opgericht krachtens de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming en die niet de hoedanigheid bezit van lid van het gemeentepersoneel. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het begrip "vrijwillige brandweerman" wijzigen om het in overeenstemming te brengen met de regelgeving betreffende de rechtspositie van de vrijwillige brandweerman;

3° eveneens in aanmerking genomen de periodes doorgebracht in non-activiteit voorafgaand aan de pensionering door een lid van het operationeel kader van de geïntegreerde politie verleend krachtens artikel XII.XIII.1. van de RPPol zoals ingevoegd door het Koninklijk Besluit van 9 november 2015 houdende bepalingen inzake het eindeloopbaanregime voor personeelsleden van het operationeel kader van de geïntegreerde politie.

In afwijking van het eerste lid, wordt de leeftijd van 62 jaar vervangen door :

- 60 jaar voor de personen die minstens 42 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig het eerste lid, 1°, kunnen laten gelden;
- 61 jaar voor de personen die minstens 41 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig het eerste lid, 1°, kunnen laten gelden.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1, wordt de leeftijd vastgesteld:

1° Voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2013 en 31 december 2013 :

- op 60 jaar en 6 maanden voor de personen die minstens 38 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden;
- op 60 jaar voor de personen die minstens 40 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden.

2° Voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2014 en 31 december 2014 :

- op 61 jaar voor de personen die minstens 39 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden;
- op 60 jaar voor de personen die minstens 40

Geconsolideerde tekst NL Versie 30-11-2015

dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden.

3° Voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2015 en 31 december 2015 :

- op 61 jaar en 6 maanden voor de personen die minstens 40 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden;
- op 60 jaar voor de personen die minstens 41 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden.

§2/1. In afwijking van §§ 1 en 2 en onverminderd § 1, eerste lid, 2°, wordt voor de personen die vóór 1 januari 1956 geboren zijn, de leeftijd op 62 jaar vastgesteld voor zover zij minstens 37 kalenderjaren tellen zoals bepaald in § 1, tweede lid, 1°.

§3. De in § 1, eerste lid, 1°, § 2 en § 2/1 bepaalde voorwaarde inzake duur van de diensten dient niet vervuld te worden door de persoon geboren voor 1 januari 1953 of door de persoon die de leeftijd van 65 jaar bereikt heeft.

In afwijking van § 2, 2° wordt de leeftijd voor de rustpensioenen die ingaan in de maand januari 2014 vastgesteld overeenkomstig § 2, 1°.

In afwijking van § 2, 3° wordt de leeftijd voor de rustpensioenen die ingaan in de maand januari 2015 vastgesteld overeenkomstig § 2, 2°.

In afwijking van § 1, eerste lid, 1° en derde lid, wordt de leeftijd voor de rustpensioenen die ingaan in de maand januari 2016 vastgesteld overeenkomstig § 2, 3°.

De pensioenen die ingaan tijdens de maand januari van de jaren 2017, 2018, 2019, 2020, 2021 of 2022, worden, voor de toepassing van § 3/1, geacht respectievelijk in te gaan in 2016, 2017, 2018 2019, 2020 of 2021.

§3/1. Om te bepalen of het vereiste minimumaantal pensioenaanspraakverlenende dienstjaren bedoeld in § 1, eerste lid, 1°, en derde lid, § 2 en § 3, tweede tot vierde lid, wordt bereikt, wordt de duur van de in het tweede lid bedoelde diensten verstrekt in een ambt waaraan de wet, voor de pensioenberekening, een gunstiger tantième dan 1/60e verbindt, vermenigvuldigd met de in het vijfde lid vastgestelde coëfficiënt die overeenstemt met het aan die diensten verbonden tantième, de ingangsdatum van het pensioen en het minimumaantal vereiste dienstjaren.

dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden.

3° Voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2015 en 31 december 2015 :

- op 61 jaar en 6 maanden voor de personen die minstens 40 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden;
- op 60 jaar voor de personen die minstens 41 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1°, kunnen laten gelden.

§2/1. In afwijking van §§ 1 en 2 en onverminderd § 1, eerste lid, 2°, wordt voor de personen die vóór 1 januari 1956 geboren zijn, de leeftijd op 62 jaar vastgesteld voor zover zij minstens 37 kalenderjaren tellen zoals bepaald in § 1, tweede lid, 1°.

§3. De in § 1, eerste lid, 1°, § 2 en § 2/1 bepaalde voorwaarde inzake duur van de diensten dient niet vervuld te worden door de persoon geboren voor 1 januari 1953 of door de persoon die de leeftijd van 65 jaar bereikt heeft.

In afwijking van § 2, 2° wordt de leeftijd voor de rustpensioenen die ingaan in de maand januari 2014 vastgesteld overeenkomstig § 2, 1°.

In afwijking van § 2, 3° wordt de leeftijd voor de rustpensioenen die ingaan in de maand januari 2015 vastgesteld overeenkomstig § 2, 2°.

In afwijking van § 1, eerste lid, 1° en derde lid, wordt de leeftijd voor de rustpensioenen die ingaan in de maand januari 2016 vastgesteld overeenkomstig § 2, 3°.

De pensioenen die ingaan tijdens de maand januari van de jaren 2017, 2018, 2019, 2020, 2021 of 2022, worden, voor de toepassing van § 3/1, geacht respectievelijk in te gaan in 2016, 2017, 2018 2019, 2020 of 2021.

§3/1. Om te bepalen of het vereiste minimumaantal pensioenaanspraakverlenende dienstjaren bedoeld in § 1, eerste lid, 1°, en derde lid, § 2 en § 3, tweede tot vierde lid, wordt bereikt, wordt de duur van de in het tweede lid bedoelde diensten verstrekt in een ambt waaraan de wet, voor de pensioenberekening, een gunstiger tantième dan 1/60e verbindt, vermenigvuldigd met de in het vijfde lid vastgestelde coëfficiënt die overeenstemt met het aan die diensten verbonden tantième, de ingangsdatum van het pensioen en het minimumaantal vereiste dienstjaren.

Geconsolideerde tekst NL Versie 30-11-2015

De in het eerste lid bedoelde diensten zijn de werkelijk gepresteerde pensioen aanspraakverlenende diensten, de verloven met behoud van bezoldiging en de situaties vermeld in de lijst bedoeld bij artikel 88, vijfde lid, van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, die aanneembaar zijn voor de opening van het recht op pensioen, evenals de in § 1, tweede lid, 2 °, bedoelde loopbaanjaren als vrijwillige brandweerman. Ook indien, voor de berekening van het pensioen, het voordeliger tantième niet behouden blijft tijdens de situaties opgesomd in de hierboven bedoelde lijst, moet de in het vijfde lid bedoelde coëfficiënt toegepast worden op deze periode op basis van het tantième dat aan deze periode zou verbonden geweest zijn indien de betrokkene werkelijke diensten was blijven presteren in de functie die hij vóór die situatie uitoefende.

Het eerste lid is eveneens van toepassing op de in het tweede lid bedoelde diensten gepresteerd bij de NMBS-Holding.

Het eerste lid is niet van toepassing op de diensten gepresteerd bij instellingen waarvan het pensioenstelsel wordt geregeld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

De coëfficiënt of coëfficiënten bedoeld in het eerste lid worden als volgt vastgesteld :

De in het eerste lid bedoelde diensten zijn de werkelijk gepresteerde pensioen aanspraakverlenende diensten, de verloven met behoud van bezoldiging en de situaties vermeld in de lijst bedoeld bij artikel 88, vijfde lid, van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, die aanneembaar zijn voor de opening van het recht op pensioen, evenals de in § 1, tweede lid, 2 °, bedoelde loopbaanjaren als vrijwillige brandweerman. Ook indien, voor de berekening van het pensioen, het voordeliger tantième niet behouden blijft tijdens de situaties opgesomd in de hierboven bedoelde lijst, moet de in het vijfde lid bedoelde coëfficiënt toegepast worden op deze periode op basis van het tantième dat aan deze periode zou verbonden geweest zijn indien de betrokkene werkelijke diensten was blijven presteren in de functie die hij vóór die situatie uitoefende.

Het eerste lid is eveneens van toepassing op de in het tweede lid bedoelde diensten gepresteerd bij de NMBS-Holding.

Het eerste lid is niet van toepassing op de diensten gepresteerd bij instellingen waarvan het pensioenstelsel wordt geregeld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

De coëfficiënt of coëfficiënten bedoeld in het eerste lid worden als volgt vastgesteld :

BASISTEKST

Jaar waarin het pensioen ingaat	Tantième 1/55					Tantième 1/50 en andere gunstigere tantièmes				
	Minimumaantal vereiste dienstjaren					Minimumaantal vereiste dienstjaren				
	38 jaar	39 jaar	40 jaar	41 jaar	42 jaar	38 jaar	39 jaar	40 jaar	41 jaar	42 jaar
2013	1,0910	-	1,0908	-	-	1,1999	-	1,2001	-	-
2014	1,0910	1,0909	1,0908	-	-	1,1999	1,2000	1,2001	-	-
2015	-	1,0909	1,0908	1,0910	-	-	1,2000	1,2001	1,1999	-
2016	-	-	1,0908	1,0910	1,0909	-	-	1,2001	1,1999	1,2000
2017	-	-	1,0644	1,0649	1,0654	-	-	1,1706	1,1714	1,1722
2018	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,1429	1,1443	1,1454
2019	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,1164	1,1181	1,1200
2020	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,0908	1,0933	1,0957

Geconsolideerde tekst NL Versie 30-11-2015

2021	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,0667	1,0697	1,0722
Vanaf 2022		-	1,0390	1,0401	1,0500		-	1,0436	1,0467	1,0500

TEKST AANGEPAST AAN HET ONTWERP

Jaar waarin het pensioen ingaat	Tantième 1/55					Tantième 1/50 en andere gunstigere tantièmes				
	Minimumaantal vereiste dienstjaren					Minimumaantal vereiste dienstjaren				
	38 jaar	39 jaar	40 jaar	41 jaar	42 jaar	38 jaar	39 jaar	40 jaar	41 jaar	42 jaar
2013	1,0910	-	1,0908	-	-	1,1999	-	1,2001	-	-
2014	1,0910	1,0909	1,0908	-	-	1,1999	1,2000	1,2001	-	-
2015	-	1,0909	1,0908	1,0910	-	-	1,2000	1,2001	1,1999	-
2016	-	-	1,0908	1,0910	1,0909	-	-	1,2001	1,1999	1,2000
2017	-	-	1,0644	1,0649	1,0654	-	-	1,1706	1,1714	1,1722
2018	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,1429	1,1443	1,1454
2019	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,1164	1,1181	1,1200
2020	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,0908	1,0933	1,0957
2021	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,0667	1,0697	1,0722
Vanaf 2022		-	1,0390	1,0401	1,0500		-	1,0436	1,0467	1,0500

Elke ononderbroken pensioenaanspraakverlenende periode, desgevallend onderverdeeld in afzonderlijke perioden naargelang het aan de diensten verbonden tantième, wordt geteld van de begintot en met de einddatum. De dagen die deel uitmaken van een onvolledige kalendermaand worden in aanmerking genomen ten belope van het gedeelte dat zij vertegenwoordigen in verhouding tot het aantal dagen dat werkelijk begrepen is in die volledige kalendermaand. Het resultaat van deze telling wordt, voor elke afzonderlijke periode, uitgedrukt in maanden met vier decimalen waarbij naar boven wordt afgerond indien de vijfde decimaal gelijk of groter is dan vijf. Dezelfde afronding wordt toegepast op het product dat wordt verkregen nadat de som van deze, per tantième samengetelde, afzonderlijke perioden werd vermenigvuldigd met de coëfficiënt bedoeld in het vijfde lid. De som van deze producten wordt uitgedrukt in maanden met vier decimalen.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, beslissen om de coëfficiënt 1,1200 vastgesteld in de laatste kolom van de tabel in het vijfde lid, voor de in die kolom

Elke ononderbroken pensioenaanspraakverlenende periode, desgevallend onderverdeeld in afzonderlijke perioden naargelang het aan de diensten verbonden tantième, wordt geteld van de begintot en met de einddatum. De dagen die deel uitmaken van een onvolledige kalendermaand worden in aanmerking genomen ten belope van het gedeelte dat zij vertegenwoordigen in verhouding tot het aantal dagen dat werkelijk begrepen is in die volledige kalendermaand. Het resultaat van deze telling wordt, voor elke afzonderlijke periode, uitgedrukt in maanden met vier decimalen waarbij naar boven wordt afgerond indien de vijfde decimaal gelijk of groter is dan vijf. Dezelfde afronding wordt toegepast op het product dat wordt verkregen nadat de som van deze, per tantième samengetelde, afzonderlijke perioden werd vermenigvuldigd met de coëfficiënt bedoeld in het vijfde lid. De som van deze producten wordt uitgedrukt in maanden met vier decimalen.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, beslissen om de coëfficiënt 1,1200 vastgesteld in de laatste kolom van de tabel in het vijfde lid, voor de in die kolom

bedoelde gevallen, te behouden voor de jaren na 2019.

§3/2. De toepassing van § 1, tweede lid, 1°, kan niet meebrengen dat voor een bepaald kalenderjaar meer dan 12 maanden in aanmerking genomen worden voor de opening van het recht op het pensioen.

§ 4. De paragrafen 1 tot 3 zijn evenwel niet van toepassing :

1° op de personen van wie de diensten werden beëindigd als gevolg van de zwaarste in hun statuut bepaalde tuchtstraf of, indien ze geen statuut hebben of indien geen tuchtregeling erin is opgenomen, ten gevolge van een ontslag om een dringende reden waardoor ze hun betrekking zonder opzeggingstermijn, noch opzeggingsvergoeding verloren, voor zover dit ontslag, indien het gerechtelijk werd betwist, geldig werd verklaard door de bevoegde rechtbanken en geen enkele schadeloosstelling aan de betrokkene werd toegekend;

2° op de militairen die verplicht werden het leger te verlaten ten gevolge van de artikelen 19, 31, 32 of 33 van het Strafwetboek of van artikel 5 van het Militair Strafwetboek.

Wanneer een persoon zijn loopbaan in de in het eerste lid bedoelde omstandigheden beëindigd heeft en later opnieuw pensioenaanspraakverlenende diensten verricht, kunnen enkel de vanaf de nieuwe indiensttreding verrichte diensten in aanmerking komen voor de toekenning van het rustpensioen.

§ 5. Voor de toepassing van paragraaf 1, eerste lid, 2°, wordt geen rekening gehouden met de diensten reeds in aanmerking genomen voor een pensioen in de werknemersregeling door toepassing van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privésector.

Programmawet van 28 juni 2013

Art. 81

Voor de volgende pensioenen zijn de in aanmerking te nemen grensbedragen deze bedoeld in artikel 78 en zijn de beroepsinkomsten deze die betrekking hebben op dezelfde jaren :

a) een rustpensioen toegekend aan een persoon die vóór de leeftijd van 65 jaar ambtshalve op rust

bedoelde gevallen, te behouden voor de jaren na 2019.

§3/2. De toepassing van § 1, tweede lid, 1°, kan niet meebrengen dat voor een bepaald kalenderjaar meer dan 12 maanden in aanmerking genomen worden voor de opening van het recht op het pensioen.

§ 4. De paragrafen 1 tot 3 zijn evenwel niet van toepassing :

1° op de personen van wie de diensten werden beëindigd als gevolg van de zwaarste in hun statuut bepaalde tuchtstraf of, indien ze geen statuut hebben of indien geen tuchtregeling erin is opgenomen, ten gevolge van een ontslag om een dringende reden waardoor ze hun betrekking zonder opzeggingstermijn, noch opzeggingsvergoeding verloren, voor zover dit ontslag, indien het gerechtelijk werd betwist, geldig werd verklaard door de bevoegde rechtbanken en geen enkele schadeloosstelling aan de betrokkene werd toegekend;

2° op de militairen die verplicht werden het leger te verlaten ten gevolge van de artikelen 19, 31, 32 of 33 van het Strafwetboek of van artikel 5 van het Militair Strafwetboek.

Wanneer een persoon zijn loopbaan in de in het eerste lid bedoelde omstandigheden beëindigd heeft en later opnieuw pensioenaanspraakverlenende diensten verricht, kunnen enkel de vanaf de nieuwe indiensttreding verrichte diensten in aanmerking komen voor de toekenning van het rustpensioen.

§ 5. Voor de toepassing van paragraaf 1, eerste lid, 2°, wordt geen rekening gehouden met de diensten reeds in aanmerking genomen voor een pensioen in de werknemersregeling door toepassing van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privésector.

Programmawet van 28 juni 2013

Art. 81

Voor de volgende pensioenen zijn de in aanmerking te nemen grensbedragen deze bedoeld in artikel 78 en zijn de beroepsinkomsten deze die betrekking hebben op dezelfde jaren :

a) een rustpensioen toegekend aan een persoon die vóór de leeftijd van 65 jaar ambtshalve op rust

gesteld werd;

b) een rustpensioen toegekend aan een gewezen lid van het beroepspersoneel van de kaders in Afrika;

c) een vóór 1 juli 1982 ingegaan rustpensioen.

Art. 91

Het rust- of overlevingspensioen wordt geschorst gedurende de kalendermaanden tijdens de welke de persoon die dit pensioen geniet, effectief een vervangingsinkomen ontvangt, tenzij de betrokkene aan de betaling van zijn vervangingsinkomen verzaakt.

In afwijking van het eerste lid mag een overlevingspensioen met een vervangingsinkomen gecumuleerd worden gedurende een eenmalige periode van maximaal twaalf al dan niet opeenvolgende kalendermaanden.

Voor de toepassing van het tweede lid worden de kalendermaanden waarin de cumulatie tussen een overlevingspensioen en een vervangingsinkomen was toegelaten ingevolge de regels van kracht vóór 1 januari 2013, in mindering gebracht van de eenmalige periode van maximaal twaalf al dan niet opeenvolgende kalendermaanden.

Indien het krachtens het tweede lid betaalbaar bedrag van een overlevingspensioen 661,24 EUR per kalendermaand overschrijdt, wordt dit bedrag tot dit laatste bedrag beperkt. Dit bedrag is vastgesteld aan de verhogingscoëfficiënt 1,6084 van het spilindexcijfer 138,01 en volgt de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen op dezelfde wijze als de rust- en overlevingspensioenen ten laste van de Staatskas.

Art. 92

Wanneer de gerechtigde op een overlevingspensioen en een vervangingsinkomen, gerechtigd wordt of is op een rustpensioen ten laste van een Belgische of buitenlandse regeling dat niet cumuleerbaar is met dat vervangingsinkomen, zijn de bepalingen van artikel 72, tweede lid, niet langer van toepassing vanaf de ingangsdatum van het rustpensioen.

Geconsolideerde tekst NL Versie 30-11-2015

werd gesteld wegens leeftijdsgrens;

b) een rustpensioen toegekend aan een gewezen lid van het beroepspersoneel van de kaders in Afrika;

c) een vóór 1 juli 1982 ingegaan rustpensioen.

Art. 91

Het rust- of overlevingspensioen wordt geschorst gedurende de kalendermaanden tijdens de welke de persoon die dit pensioen geniet, effectief een vervangingsinkomen ontvangt, tenzij de betrokkene aan de betaling van zijn vervangingsinkomen verzaakt.

In afwijking van het eerste lid mag een overlevingspensioen met een vervangingsinkomen gecumuleerd worden gedurende een eenmalige periode van maximaal twaalf al dan niet opeenvolgende kalendermaanden.

Voor de toepassing van het tweede lid worden de kalendermaanden waarin de cumulatie tussen een overlevingspensioen en een vervangingsinkomen was toegelaten ingevolge de regels van kracht vóór 1 januari 2013, in mindering gebracht van de eenmalige periode van maximaal twaalf al dan niet opeenvolgende kalendermaanden.

Indien het krachtens het tweede lid betaalbaar bedrag van een overlevingspensioen 661,24 EUR per kalendermaand overschrijdt, wordt dit bedrag tot dit laatste bedrag beperkt. Dit bedrag is vastgesteld aan de verhogingscoëfficiënt 1,6084 van het spilindexcijfer 138,01 en volgt de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen op dezelfde wijze als de rust- en overlevingspensioenen ten laste van de Staatskas.

In afwijking van het eerste lid mag een rustpensioen wegens lichamelijke ongeschiktheid onbeperkt gecumuleerd worden met een in artikel 76, 10°, b), d) of e) bedoeld vervangingsinkomen.

Art. 92

Wanneer de gerechtigde op een overlevingspensioen en een vervangingsinkomen, gerechtigd wordt of is op een rustpensioen ten laste van een Belgische of buitenlandse regeling dat niet cumuleerbaar is met dat vervangingsinkomen, zijn de bepalingen van artikel 91, tweede lid, niet langer van toepassing vanaf de ingangsdatum van het rustpensioen.

**Wet van 22 maart 2001 tot instelling van een
inkomensgarantie voor ouderen**

Art. 18

§ 1. Onverminderd de bepalingen van artikel 10 van de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden, blijven de personen die conform de bepalingen van de hogervermelde wet op 1 april 2009 gerechtigd zijn op het gewaarborgd inkomen, dit inkomen genieten op basis van het bedrag van maart 2009 totdat er voor hen, op aanvraag of ambtshalve, een beslissing bij toepassing van deze wet wordt genomen ter gelegenheid van een herziening van hun recht ingevolge de toekenning van een pensioen of voordeel zoals bedoeld in artikel 10 van de hogervermelde wet of als gevolg van een verhoging van de bestaanmiddelen.

§ 2. Het in het paragraaf 1 bedoeld bedrag varieert conform de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de Openbare Schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

**Koninklijk besluit van 20 september 2012 tot
uitvoering van artikelen 116, tweede lid en 119,
van de wet van 28 december 2011 houdende
diverse bepalingen, inzake het pensioen van
het vliegend personeel van de burgerlijke
luchtvaart**

Art. 8

De bijkomende bijdragen voorzien in artikel 22 van het koninklijk besluit van 3 november 1969, zoals van kracht vóór zijn opheffing bij artikel 116 van de wet van 28 december 2011 en die betrekking hebben op de tewerkstellingsperioden gelegen vanaf 1 januari 2012, zijn niet meer verschuldigd, ongeacht of de werknemers, leden van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart, al dan niet de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt op

Geconsolideerde tekst NL Versie 30-11-2015

**Wet van 22 maart 2001 tot instelling van een
inkomensgarantie voor ouderen**

Art. 18

§ 1. Onverminderd de bepalingen van artikel 10 van de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden, blijven de personen die conform de bepalingen van de hogervermelde wet op 1 april 2009 gerechtigd zijn op het gewaarborgd inkomen, dit inkomen genieten op basis van het bedrag van maart 2009 totdat er voor hen, op aanvraag of ambtshalve, een beslissing bij toepassing van deze wet wordt genomen ter gelegenheid van een herziening van hun recht ingevolge de toekenning van een pensioen of voordeel zoals bedoeld in artikel 10 van de hogervermelde wet of als gevolg van een verhoging van de bestaanmiddelen.

§ 2. Het in het paragraaf 1 bedoeld bedrag varieert conform de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de Openbare Schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

§ 3. In afwijking van de paragrafen 1 en 2 wordt het betaalde bedrag van het gewaarborgd inkomen met ingang van 1 september 2015 vermenigvuldigd met 1,02.

**Koninklijk besluit van 20 september 2012 tot
uitvoering van artikelen 116, tweede lid en 119,
van de wet van 28 december 2011 houdende
diverse bepalingen, inzake het pensioen van
het vliegend personeel van de burgerlijke
luchtvaart**

Art. 8

De bijkomende bijdragen voorzien in artikel 22 van het koninklijk besluit van 3 november 1969, zoals van kracht vóór zijn opheffing bij artikel 116 van de wet van 28 december 2011 en die betrekking hebben op de tewerkstellingsperioden gelegen vanaf 1 januari 2012, zijn niet meer verschuldigd, ongeacht of de werknemers, leden van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart, al dan niet de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt op

31 december 2011.

Geconsolideerde tekst NL Versie 30-11-2015

31 december 2011.

Het eerste lid doet geen afbreuk aan, in afwijking van artikel 5, § 1, vierde en vijfde lid van het koninklijk besluit van 3 november 1969, het in aanmerking nemen van de lonen bedoeld in artikel 22, § 1 van voornoemd besluit, zoals van kracht vóór hun opheffing door artikel 116 van de wet van 28 december 2011, in de pensioenberekening van de werknemers die de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt op 31 december 2011.

Avant-projet de loi en matière d'assimilation d'une période de non-activité de certains membres de la police intégrée pour la condition de carrière pour partir en pension anticipée, en matière de cumul avec une pension du secteur public, en matière de revenu garanti aux personnes âgées, et en matière de pensions du personnel navigant de l'aviation civile.

TEXTE DE BASE

Loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions

Art. 46

§ 1er. Peuvent être admises à la pension le 1er jour du mois qui suit celui de leur 62e anniversaire ou le premier jour du mois qui suit la date de la cessation de leurs fonctions si elle est postérieure, les personnes qui :

1° peuvent faire valoir au moins 40 années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension dans le régime des agents de l'Etat et les années civiles pour lesquelles une pension peut être accordée comme membre du Parlement européen, du Parlement fédéral ou d'un Parlement ou Conseil d'une Communauté ou d'une Région;

2° et ont terminé leur carrière après le 31 décembre 1976 et peuvent faire valoir des services admissibles postérieurs à cette date à la condition de compter au moins cinq années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension à l'exclusion des bonifications pour études et des périodes bonifiées à titre de service admis pour la détermination du traitement.

Pour l'application de l'alinéa 1er, 1°, sont :

1° également prises en considération les années civiles susceptibles d'ouvrir des droits à une pension anticipée dans le régime des travailleurs salariés ou dans un

TEXTE DE BASE ADAPTE AU PROJET

Loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions

Art. 46

§ 1er. Peuvent être admises à la pension le 1er jour du mois qui suit celui de leur 62e anniversaire ou le premier jour du mois qui suit la date de la cessation de leurs fonctions si elle est postérieure, les personnes qui :

1° peuvent faire valoir au moins 40 années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension dans le régime des agents de l'Etat et les années civiles pour lesquelles une pension peut être accordée comme membre du Parlement européen, du Parlement fédéral ou d'un Parlement ou Conseil d'une Communauté ou d'une Région;

2° et ont terminé leur carrière après le 31 décembre 1976 et peuvent faire valoir des services admissibles postérieurs à cette date à la condition de compter au moins cinq années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension à l'exclusion des bonifications pour études et des périodes bonifiées à titre de service admis pour la détermination du traitement.

Pour l'application de l'alinéa 1er, 1°, sont :

1° également prises en considération les années civiles susceptibles d'ouvrir des droits à une pension anticipée dans le régime des travailleurs salariés ou dans un

autre régime de pension légal belge;

2° assimilées aux années de carrière comme pompier professionnel, les années de carrière comme pompier volontaire, dans la mesure où ce pompier volontaire participe directement à la lutte contre le feu et est mis à la retraite comme pompier professionnel. Par " pompier volontaire ", il faut entendre le pompier lié par un contrat d'engagement tel que visé à l'article 11 ou 16 de l'annexe 3 du " Règlement-type d'organisation d'un service communal d'incendie qualifié de service volontaire " de l'arrêté royal du 6 mai 1971 fixant les types de règlements communaux relatifs à l'organisation des services communaux d'incendie et qui fait partie d'un service d'incendie ou d'une association intercommunale d'incendie constitués en vertu de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile et qui n'a pas la qualité de membre du personnel communal. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, modifier la notion de " pompier volontaire " pour la mettre en concordance avec la réglementation sur la position juridique du pompier volontaire.

Par dérogation à l'alinéa 1er, l'âge de 62 ans est remplacé par :

- 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 42 années de services déterminés conformément à l'alinéa 1er, 1° ;
- 61 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 41 années de services déterminés conformément à l'alinéa 1er, 1°.

§ 2. Par dérogation au § 1er, l'âge est fixé :

autre régime de pension légal belge;

2° assimilées aux années de carrière comme pompier professionnel, les années de carrière comme pompier volontaire, dans la mesure où ce pompier volontaire participe directement à la lutte contre le feu et est mis à la retraite comme pompier professionnel. Par " pompier volontaire ", il faut entendre le pompier lié par un contrat d'engagement tel que visé à l'article 11 ou 16 de l'annexe 3 du " Règlement-type d'organisation d'un service communal d'incendie qualifié de service volontaire " de l'arrêté royal du 6 mai 1971 fixant les types de règlements communaux relatifs à l'organisation des services communaux d'incendie et qui fait partie d'un service d'incendie ou d'une association intercommunale d'incendie constitués en vertu de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile et qui n'a pas la qualité de membre du personnel communal. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, modifier la notion de " pompier volontaire " pour la mettre en concordance avec la réglementation sur la position juridique du pompier volontaire ;

3° également prises en considération les périodes passés en non-activité préalable à la pension par le membre du cadre opérationnel de la police intégrée accordée en vertu de l'article XII.XIII.1. du PJPoL tel que celui-ci est inséré par l'arrêté royal du 9 novembre 2015 portant dispositions relatives au régime de fin de carrière pour des membres du personnel du cadre opérationnel de la police intégrée.

Par dérogation à l'alinéa 1er, l'âge de 62 ans est remplacé par :

- 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 42 années de services déterminés conformément à l'alinéa 1er, 1° ;
- 61 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 41 années de services déterminés conformément à l'alinéa 1er, 1°.

§ 2. Par dérogation au § 1er, l'âge est fixé :

1° Pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1er janvier 2013 et le 31 décembre 2013 :

- à 60 ans et 6 mois pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 38 années de services déterminés conformément au § 1er, alinéa 1er, 1° ;
- à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1er, alinéa 1er, 1°.

2° Pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1er janvier 2014 et le 31 décembre 2014 :

- à 61 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 39 années de services déterminés conformément au § 1er, alinéa 1er, 1° ;
- à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1er, alinéa 1er, 1°.

3° Pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1er janvier 2015 et le 31 décembre 2015 :

- à 61 ans et 6 mois pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1er, alinéa 1er, 1° ;
- à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 41 années de services déterminés conformément au § 1er, alinéa 1er, 1°.

§ 2/1. Par dérogation aux §§ 1er et 2 et sans préjudice du § 1er, alinéa 1er, 2°, l'âge est fixé à 62 ans pour les personnes qui sont nées avant le 1er janvier 1956, pour autant qu'elles puissent faire valoir au moins 37 années civiles déterminées conformément au § 1er, alinéa 2, 1°

§ 3. La condition de durée de services fixée au § 1er, alinéa 1er, 1°, au § 2 et au § 2/1 ne doit pas être remplie par la personne née avant le 1er janvier 1953 ou par la personne qui a atteint l'âge de 65 ans.

Par dérogation au § 2, 2°, l'âge pour les pensions de retraite prenant cours au mois de janvier 2014 est fixé conformément au § 2, 1°.

1° Pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1er janvier 2013 et le 31 décembre 2013 :

- à 60 ans et 6 mois pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 38 années de services déterminés conformément au § 1er, alinéa 1er, 1° ;
- à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1er, alinéa 1er, 1°.

2° Pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1er janvier 2014 et le 31 décembre 2014 :

- à 61 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 39 années de services déterminés conformément au § 1er, alinéa 1er, 1° ;
- à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1er, alinéa 1er, 1°.

3° Pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1er janvier 2015 et le 31 décembre 2015 :

- à 61 ans et 6 mois pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1er, alinéa 1er, 1° ;
- à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 41 années de services déterminés conformément au § 1er, alinéa 1er, 1°.

§ 2/1. Par dérogation aux §§ 1er et 2 et sans préjudice du § 1er, alinéa 1er, 2°, l'âge est fixé à 62 ans pour les personnes qui sont nées avant le 1er janvier 1956, pour autant qu'elles puissent faire valoir au moins 37 années civiles déterminées conformément au § 1er, alinéa 2, 1°

§ 3. La condition de durée de services fixée au § 1er, alinéa 1er, 1°, au § 2 et au § 2/1 ne doit pas être remplie par la personne née avant le 1er janvier 1953 ou par la personne qui a atteint l'âge de 65 ans.

Par dérogation au § 2, 2°, l'âge pour les pensions de retraite prenant cours au mois de janvier 2014 est fixé conformément au § 2, 1°.

Par dérogation au § 2, 3°, l'âge pour les pensions de retraite prenant cours au mois de janvier 2015 est fixé conformément au § 2, 2°.

Par dérogation au § 1er, alinéa 1er, 1°, et alinéa 3, l'âge pour les pensions de retraite prenant cours au mois de janvier 2016 est fixé conformément au § 2, 3°.

Les pensions qui prennent cours durant le mois de janvier des années 2017, 2018, 2019, 2020, 2021 ou 2022, sont, pour l'application du § 3/1, censées prendre cours respectivement en 2016, 2017, 2018, 2019, 2020 ou 2021.

§ 3/1. Pour déterminer si le nombre minimum d'années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension prévu au § 1er, alinéas 1er, 1°, et 3, au § 2 et au § 3, alinéas 2 à 4, est atteint, la durée des services visés à l'alinéa 2 rendus dans une fonction à laquelle la loi attache, pour le calcul de pension, un tantième plus favorable que 1/60e est multipliée par le coefficient fixé à l'alinéa 5 qui correspond au tantième attaché à ces services, à l'année de prise de cours de la pension et au nombre minimal d'années de services exigé.

Les services visés à l'alinéa 1er sont les services réellement prestés, les congés avec maintien de la rémunération et les situations énumérées dans la liste visée à l'article 88, alinéa 5, de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, admissibles pour l'ouverture du droit à la pension, ainsi que les années de carrière comme pompier volontaire visées au § 1er, alinéa 2, 2°. Même si, pour le calcul de la pension, le tantième préférentiel n'est pas maintenu pendant les situations énumérées dans la liste précitée, le coefficient visé à l'alinéa 5 doit être appliqué à cette période en fonction du tantième qui aurait été lié à cette période si l'intéressé avait continué à prester des services effectifs dans la fonction qu'il exerçait avant cette situation.

L'alinéa 1er est également applicable aux services visés à l'alinéa 2 prestés à la SNCB-Holding ou à HR Rail.

Par dérogation au § 2, 3°, l'âge pour les pensions de retraite prenant cours au mois de janvier 2015 est fixé conformément au § 2, 2°.

Par dérogation au § 1er, alinéa 1er, 1°, et alinéa 3, l'âge pour les pensions de retraite prenant cours au mois de janvier 2016 est fixé conformément au § 2, 3°.

Les pensions qui prennent cours durant le mois de janvier des années 2017, 2018, 2019, 2020, 2021 ou 2022, sont, pour l'application du § 3/1, censées prendre cours respectivement en 2016, 2017, 2018, 2019, 2020 ou 2021.

§ 3/1. Pour déterminer si le nombre minimum d'années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension prévu au § 1er, alinéas 1er, 1°, et 3, au § 2 et au § 3, alinéas 2 à 4, est atteint, la durée des services visés à l'alinéa 2 rendus dans une fonction à laquelle la loi attache, pour le calcul de pension, un tantième plus favorable que 1/60e est multipliée par le coefficient fixé à l'alinéa 5 qui correspond au tantième attaché à ces services, à l'année de prise de cours de la pension et au nombre minimal d'années de services exigé.

Les services visés à l'alinéa 1er sont les services réellement prestés, les congés avec maintien de la rémunération et les situations énumérées dans la liste visée à l'article 88, alinéa 5, de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, admissibles pour l'ouverture du droit à la pension, ainsi que les années de carrière comme pompier volontaire visées au § 1er, alinéa 2, 2°. Même si, pour le calcul de la pension, le tantième préférentiel n'est pas maintenu pendant les situations énumérées dans la liste précitée, le coefficient visé à l'alinéa 5 doit être appliqué à cette période en fonction du tantième qui aurait été lié à cette période si l'intéressé avait continué à prester des services effectifs dans la fonction qu'il exerçait avant cette situation.

L'alinéa 1er est également applicable aux services visés à l'alinéa 2 prestés à la SNCB-Holding ou à HR Rail.

Texte consolidé FR version du 30-11-2015

L'alinéa 1er n'est pas applicable aux services prestés auprès d'organismes dont le régime de pensions est régi par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

Le ou les coefficients visés à l'alinéa 1er sont fixés comme suit :

L'alinéa 1er n'est pas applicable aux services prestés auprès d'organismes dont le régime de pensions est régi par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

Le ou les coefficients visés à l'alinéa 1er sont fixés comme suit :

TEXTE DE BASE

Année de prise de cours de la pension	Tantième 1/55					Tantième 1/50 et autres tantièmes plus favorables				
	Nombre minimal d'années de services exigé					Nombre minimal d'années de services exigé				
	38 ans	39 ans	40 ans	41 ans	42 ans	38 ans	39 ans	40 ans	41 ans	42 ans
2013	1,0910	-	1,0908	-	-	1,1999	-	1,2001	-	-
2014	1,0910	1,0909	1,0908	-	-	1,1999	1,2000	1,2001	-	-
2015	-	1,0909	1,0908	1,0910	-	-	1,2000	1,2001	1,1999	-
2016	-	-	1,0908	1,0910	1,0909	-	-	1,2001	1,1999	1,2000
2017	-	-	1,0644	1,0649	1,0654	-	-	1,1706	1,1714	1,1722
2018	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,1429	1,1443	1,1454
2019	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,1164	1,1181	1,1200
2020	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,0908	1,0933	1,0957
2021	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,0667	1,0697	1,0722
A partir de 2022		-	1,0390	1,0401	1,0500		-	1,0436	1,0467	1,0500

TEXTE DE BASE ADAPTE AU PROJET

Année de prise de cours de la pension	Tantième 1/55					Tantième 1/50 et autres tantièmes plus favorables				
	Nombre minimal d'années de services exigé					Nombre minimal d'années de services exigé				
	38 ans	39 ans	40 ans	41 ans	42 ans	38 ans	39 ans	40 ans	41 ans	42 ans
2013	1,0910	-	1,0908	-	-	1,1999	-	1,2001	-	-

Texte consolidé FR version du 30-11-2015

2014	1,0910	1,0909	1,0908	-	-	1,1999	1,2000	1,2001	-	-
2015	-	1,0909	1,0908	1,0910	-	-	1,2000	1,2001	1,1999	-
2016	-	-	1,0908	1,0910	1,0909	-	-	1,2001	1,1999	1,2000
2017	-	-	1,0644	1,0649	1,0654	-	-	1,1706	1,1714	1,1722
2018	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,1429	1,1443	1,1454
2019	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,1164	1,1181	1,1200
2020	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,0908	1,0933	1,0957
2021	-	-	1,0390	1,0401	1,0500	-	-	1,0667	1,0697	1,0722
A partir de 2022		-	1,0390	1,0401	1,0500		-	1,0436	1,0467	1,0500

Chaque période ininterrompue admissible pour l'ouverture du droit à la pension, subdivisée, le cas échéant, en périodes séparées selon le tantième attaché aux services, est comptée depuis sa date de début jusqu'à sa date de fin incluses. Les jours faisant partie d'un mois calendrier incomplet sont pris en compte à concurrence de la fraction qu'ils représentent par rapport au nombre de jours réellement compris dans ce mois calendrier complet. Le résultat de ce décompte est, pour chaque période séparée, exprimé en mois avec quatre décimales, en arrondissant vers le haut si la cinquième décimale est égale à ou plus grande que cinq. Le même arrondi est appliqué au produit obtenu après avoir multiplié la somme de ces périodes séparées, additionnées par tantième, par le coefficient visé à l'alinéa 5. La somme de ces produits est exprimée en mois avec quatre décimales.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, décider de maintenir, pour les années après 2019, le coefficient 1,1200 fixé dans la dernière colonne du tableau à l'alinéa 5, pour les cas visés dans cette colonne.

§ 3/2. L'application du § 1er, alinéa 2, 1°, ne peut avoir pour effet que pour une année civile déterminée plus de 12 mois soient pris en compte pour l'ouverture du droit à la pension.

§ 4. Les paragraphes 1er à 3 ne sont pas applicables :

1° aux personnes dont les services ont pris fin à la suite de la sanction disciplinaire la plus grave prévue par leur statut ou, si elles n'ont pas de statut ou si celui-ci ne comporte pas un régime disciplinaire, à la suite d'un licenciement pour motif grave les

Chaque période ininterrompue admissible pour l'ouverture du droit à la pension, subdivisée, le cas échéant, en périodes séparées selon le tantième attaché aux services, est comptée depuis sa date de début jusqu'à sa date de fin incluses. Les jours faisant partie d'un mois calendrier incomplet sont pris en compte à concurrence de la fraction qu'ils représentent par rapport au nombre de jours réellement compris dans ce mois calendrier complet. Le résultat de ce décompte est, pour chaque période séparée, exprimé en mois avec quatre décimales, en arrondissant vers le haut si la cinquième décimale est égale à ou plus grande que cinq. Le même arrondi est appliqué au produit obtenu après avoir multiplié la somme de ces périodes séparées, additionnées par tantième, par le coefficient visé à l'alinéa 5. La somme de ces produits est exprimée en mois avec quatre décimales.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, décider de maintenir, pour les années après 2019, le coefficient 1,1200 fixé dans la dernière colonne du tableau à l'alinéa 5, pour les cas visés dans cette colonne.

§ 3/2. L'application du § 1er, alinéa 2, 1°, ne peut avoir pour effet que pour une année civile déterminée plus de 12 mois soient pris en compte pour l'ouverture du droit à la pension.

§ 4. Les paragraphes 1er à 3 ne sont pas applicables :

1° aux personnes dont les services ont pris fin à la suite de la sanction disciplinaire la plus grave prévue par leur statut ou, si elles n'ont pas de statut ou si celui-ci ne comporte pas un régime disciplinaire, à la suite d'un licenciement pour motif grave les

privant de leur emploi sans préavis ni indemnité compensatoire de préavis, et pour autant que ce licenciement, s'il a été contesté judiciairement, ait été reconnu valable par les juridictions compétentes et qu'aucune indemnité n'ait été accordée à l'intéressé;

2° aux militaires obligés de quitter l'armée par l'effet des articles 19, 31, 32 ou 33 du Code pénal ou de l'article 5 du Code pénal militaire.

Lorsqu'une personne a terminé sa carrière dans les conditions prévues à l'alinéa 1er et qu'ultérieurement elle preste à nouveau des services admissibles, seuls les services accomplis à partir de la reprise de fonction peuvent entrer en ligne de compte pour l'octroi et le calcul de la pension de retraite.

§ 5. Pour l'application du § 1er, alinéa 1er, 2°, il n'est pas tenu compte des services qui ont été pris en compte pour l'octroi d'une pension du régime des travailleurs salariés en vertu de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé.

Loi-programme du 28 juin 2013

Art. 81

Pour les pensions visées ci-après, les montants limites à prendre en considération sont ceux visés à l'article 78 et les revenus professionnels sont ceux afférents à ces mêmes années :

- a) les pensions de retraite accordées aux personnes qui ont été mises d'office à la retraite avant l'âge de 65 ans;
- b) les pensions de retraite accordées aux anciens membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique;
- c) les pensions de retraite qui ont pris cours avant le 1er juillet 1982.

Art. 91

La pension de retraite ou de survie est suspendue pour les mois calendrier au cours desquels la personne qui bénéficie de cette pension perçoit effectivement un revenu de remplacement, à moins que la personne concernée ne renonce au paiement du revenu de remplacement.

privant de leur emploi sans préavis ni indemnité compensatoire de préavis, et pour autant que ce licenciement, s'il a été contesté judiciairement, ait été reconnu valable par les juridictions compétentes et qu'aucune indemnité n'ait été accordée à l'intéressé;

2° aux militaires obligés de quitter l'armée par l'effet des articles 19, 31, 32 ou 33 du Code pénal ou de l'article 5 du Code pénal militaire.

Lorsqu'une personne a terminé sa carrière dans les conditions prévues à l'alinéa 1er et qu'ultérieurement elle preste à nouveau des services admissibles, seuls les services accomplis à partir de la reprise de fonction peuvent entrer en ligne de compte pour l'octroi et le calcul de la pension de retraite.

§ 5. Pour l'application du § 1er, alinéa 1er, 2°, il n'est pas tenu compte des services qui ont été pris en compte pour l'octroi d'une pension du régime des travailleurs salariés en vertu de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé.

Loi-programme du 28 juin 2013

Art. 81

Pour les pensions visées ci-après, les montants limites à prendre en considération sont ceux visés à l'article 78 et les revenus professionnels sont ceux afférents à ces mêmes années :

- a) les pensions de retraite accordées aux personnes qui ont été mises d'office à la retraite avant 65 ans pour cause de limite d'âge;
- b) les pensions de retraite accordées aux anciens membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique;
- c) les pensions de retraite qui ont pris cours avant le 1er juillet 1982.

Art. 91

La pension de retraite ou de survie est suspendue pour les mois calendrier au cours desquels la personne qui bénéficie de cette pension perçoit effectivement un revenu de remplacement, à moins que la personne concernée ne renonce au paiement du revenu de remplacement.

Par dérogation à l'alinéa 1er, une pension de survie peut être cumulée avec un revenu de remplacement durant une période unique de maximum douze mois civils consécutifs ou non.

Pour l'application de l'alinéa 2, les mois calendrier au cours desquels le cumul entre une pension de survie et un revenu de remplacement était autorisé conformément aux règles en vigueur avant le 1er janvier 2013, sont déduits de la période unique de maximum douze mois civils consécutifs ou non.

Si, en vertu de l'alinéa 2, le montant payable d'une pension de survie dépasse 661,24 EUR par mois, il doit être limité à ce montant. Ce montant est lié au coefficient de majoration 1,6084 de l'indice-pivot 138,01 et suit l'évolution de l'indice des prix à la consommation de la même manière que les pensions de retraite et de survie à charge du Trésor public.

Art. 92

Lorsque le bénéficiaire d'une pension de survie et d'un revenu de remplacement a obtenu ou obtient une pension de retraite à charge d'un régime belge ou étranger qui n'est pas cumulable avec ce revenu de remplacement, les dispositions de l'article 72, alinéa 2, cessent d'être applicables à partir de la date de prise de cours de la pension de retraite.

Loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées

Art. 18

§ 1^{er}. Sous réserve des dispositions de l'article 10 de la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes

¹ Article 3 de l'avant-projet.

Par dérogation à l'alinéa 1er, une pension de survie peut être cumulée avec un revenu de remplacement durant une période unique de maximum douze mois civils consécutifs ou non.

Pour l'application de l'alinéa 2, les mois calendrier au cours desquels le cumul entre une pension de survie et un revenu de remplacement était autorisé conformément aux règles en vigueur avant le 1er janvier 2013, sont déduits de la période unique de maximum douze mois civils consécutifs ou non.

Si, en vertu de l'alinéa 2, le montant payable d'une pension de survie dépasse 661,24 EUR par mois, il doit être limité à ce montant. Ce montant est lié au coefficient de majoration 1,6084 de l'indice-pivot 138,01 et suit l'évolution de l'indice des prix à la consommation de la même manière que les pensions de retraite et de survie à charge du Trésor public.

Par dérogation à l'alinéa premier, une pension de retraite accordée pour inaptitude physique peut de façon illimitée être cumulée avec un revenu de remplacement visé à l'article 76, 10°, b), d) ou e).

Art. 92

Lorsque le bénéficiaire d'une pension de survie et d'un revenu de remplacement a obtenu ou obtient une pension de retraite à charge d'un régime belge ou étranger qui n'est pas cumulable avec ce revenu de remplacement, les dispositions de l'article 91, alinéa 2¹, cessent d'être applicables à partir de la date de prise de cours de la pension de retraite.

Loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées

Art. 18

§ 1^{er}. Sous réserve des dispositions de l'article 10 de la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes

âgées, les personnes qui, au 1^{er} avril 2009, bénéficient du revenu garanti conformément aux dispositions de la loi précitée continuent à percevoir ce revenu sur base du montant de mars 2009 jusqu'à ce que, à l'occasion d'une révision de leur droit effectuée à leur demande ou d'office, par suite de l'attribution d'une pension ou d'un avantage visé à l'article 10 de la loi précitée ou par suite d'une augmentation des ressources, une décision en application de la présente loi ait été prise à leur égard.

§ 2. Le montant visé au paragraphe 1^{er}, varie conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

**Arrêté royal du 20 septembre 2012
portant exécution des articles 116, alinéa
2 et 119, de la loi du 28 décembre 2011
portant des dispositions diverses, en
matière de pension du personnel
navigant de l'aviation civile**

Art. 8

Les cotisations supplémentaires prévues par l'article 22 de l'arrêté royal du 3 novembre 1969, tel qu'en vigueur avant son abrogation par l'article 116 de la loi du 28 décembre 2011 et se rapportant aux périodes d'occupation situées à partir du 1^{er} janvier 2012 ne sont plus dues, que les travailleurs, membres du personnel de l'aviation civile, aient ou non atteint l'âge de 55 ans au 31 décembre 2011.

âgées, les personnes qui, au 1^{er} avril 2009, bénéficient du revenu garanti conformément aux dispositions de la loi précitée continuent à percevoir ce revenu sur base du montant de mars 2009 jusqu'à ce que, à l'occasion d'une révision de leur droit effectuée à leur demande ou d'office, par suite de l'attribution d'une pension ou d'un avantage visé à l'article 10 de la loi précitée ou par suite d'une augmentation des ressources, une décision en application de la présente loi ait été prise à leur égard.

§ 2. Le montant visé au paragraphe 1^{er}, varie conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

§3. Par dérogation aux paragraphes 1 et 2, le montant du revenu garanti payé est multiplié par 1,02 avec effet au 1^{er} septembre 2015.

**Arrêté royal du 20 septembre 2012
portant exécution des articles 116, alinéa
2 et 119, de la loi du 28 décembre 2011
portant des dispositions diverses, en
matière de pension du personnel
navigant de l'aviation civile**

Art. 8

Les cotisations supplémentaires prévues par l'article 22 de l'arrêté royal du 3 novembre 1969, tel qu'en vigueur avant son abrogation par l'article 116 de la loi du 28 décembre 2011 et se rapportant aux périodes d'occupation situées à partir du 1^{er} janvier 2012 ne sont plus dues, que les travailleurs, membres du personnel de l'aviation civile, aient ou non atteint l'âge de 55 ans au 31 décembre 2011.

L'alinéa 1^{er} ne porte pas préjudice à la prise en compte, par dérogation à l'article 5, § 1^{er}, alinéas 4 et 5 de l'arrêté royal du 3

Texte consolidé FR version du 30-11-2015

novembre 1969, des rémunérations visées à l'article 22, § 1^{er} dudit arrêté, tels qu'en vigueur avant leur abrogation par l'article 116 de la loi du 28 décembre 2011, dans le calcul de la pension des travailleurs qui ont atteint l'âge de 55 ans au 31 décembre 2011.